



АБДУЛЛА ЮСУФ АЛИ

**АЛФАВИТНО-ПРЕДМЕТНЫЙ
УКАЗАТЕЛЬ**

К СМЫСЛОВОМУ ПЕРЕВОДУ
КОРАНА

АДАптированный к переводам
ТЕКСТА КОРАНА НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Библиотека сайта "Ислам для всех" www.islam.plus

АБДУЛЛА ЮСУФ АЛИ

**АЛФАВИТНО-ПРЕДМЕТНЫЙ
УКАЗАТЕЛЬ
К СМЫСЛОВОМУ ПЕРЕВОДУ КОРАНА**

(АДАПТИРОВАННЫЙ К ПЕРЕВОДАМ ТЕКСТА КОРАНА
НА РУССКИЙ ЯЗЫК)

**КИЕВ
"АНСАР ФАУНДЕЙШН"
2001**

Эта книга — перевод на русский язык заключительной части популярного английского перевода Корана, выполненного выдающимся Исламским ученым Абдуллой Юсуфом Али. Указатель к тексту Корана — одно из первых изданий подобного рода на русском языке. Он адаптирован с учетом языковых особенностей русской орфографии и стилистики, а также применительно к существующим русским переводам Корана. В процессе перевода с английского языка сохранены особенности и стиль изложения автора.

Книга станет незаменимым подспорьем для всех, кто впервые заинтересовался вопросами религии Ислама, читает и хочет глубже понять Коран, или работает с Исламской литературой на профессиональном уровне. Она облегчит поиск ответов на вопросы о значении тех или иных слов, специфических терминов, названий и имен, содержащихся в Коране, и таким образом ускорит процесс получения необходимой информации. Книга будет особенно полезной для изучающих Ислам в учебных заведениях, на специальных курсах или самостоятельно.

Перевод с английского и адаптация *С.Ю. Косицыной,*
Ибрахима Б.Ф. Сулу, С.В. Герасименко

Ответственный за выпуск Ибрахим Б.Ф. Суду

*Авторское право принадлежит "Ансар Фаундейшн".
Переиздание и перепечатка книги не разрешаются,
но при письменном обращении к нам
мы с удовольствием даем разрешение на это.
Самовольное присвоение и использование авторских
прав преследуются по закону.*

**"Ансар Фаундейшн",
Украина, 04111, г.Киев — 111, а/я 63
E-mail: ansarf@ukrpack.net**

ISBN 966-95604-2-X

© Оригинал-макет.
"Ансар Фаундейшн", 2001
© Перевод на русский язык.
Адаптация.
"Ансар Фаундейшн", 2001



БИСМИ-ЛЛЯБИ-Р-РАХМАНИ-Р-РАХИМ

**ВО ИМЯ АЛЛАХА МИЛОСТИВОГО,
МИЛОСЕРДНОГО!**

*"... И ниспослали Мы тебе Книгу
для разъяснения всего
и как Прямой Путь..."*

(Коран: Сура 16, Аят 89)

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|---|
| Предисловие к русскому изданию..... | 6 |
| Алфавитно-предметный указатель к смысловому переводу Корана | 7 |

Предисловие к русскому изданию

Настоящий Алфавитно-предметный указатель — это перевод на русский язык заключительной части работы* всемирно известного переводчика Корана с арабского на английский язык Абдуллы Юсуфа Али. Он не опубликовал этот указатель отдельно, а поместил его в конце своего перевода. Этому переводу Корана — более 70 лет, а следовательно и Указателю — столько же.

Важность и полезность такого пособия очевидна, особенно если учесть специфические особенности Корана. Его отличие от любой книги, помимо всего прочего, состоит еще и в том, что темы повествования в Коране не излагаются в строгой последовательности. Именно этот фактор делает наличие указателя к нему острой необходимостью. Надо сказать, что на арабском языке подобный указатель существует и во многих полиграфических изданиях, и в многобайтных компакт-дисках. Но мы надеемся, что данная книга принесет всем читателям Корана свою пользу, тем более, что это одна из первых попыток подобной работы на русском языке,

Здесь я хочу вспомнить и о том, что этот перевод был сделан еще в 1992 году, но хвала Аллаху, что наконец он увидел свет. Многие люди своим кропотливым и весьма напряженным трудом помогли нам в этом деле. Можно без преувеличения сказать, что без их терпеливой настойчивости эта книга сейчас все еще не была бы издана. Всем им — огромное спасибо. Нашу особую благодарность мы выражаем переводчику — Светлане Юрьевне Косицыной, а также Василию Васильевичу Зайцу, который помог еще раз сверить весь текст Указателя с переводом И.Ю.Крачковского, на основе которого он был адаптирован применительно к особенностям и устоявшимся традициям русского языка.

Мы обращаем внимание наших читателей на то, что хотя за основу в работе над этой книгой был взят перевод текста Корана на русский язык, выполненный академиком И.Ю.Крачковским, настоящий Указатель нельзя рассматривать как своеобразное "приложение" к одному только этому конкретному переводу. Это связано, во-первых, с тем, что стилистические особенности английского и русского языков во многом очень различны и это неизбежно накладывает свой отпечаток на структуру и ключевые слова Указателя, выполненного соответственно на английском и на русском языках. А во-вторых, наиболее известные переводы текста Корана с арабского языка на русский, например выполненные Г.С.Саблуковым, М.-Н.О.Османовым, Иман В.Пороховой, также не во всем совпадают, что отражает личные взгляды переводчиков как специалистов-лингвистов. И это — тоже неизбежно. Поэтому в процессе адаптации Указателя к переводам Корана на русский язык, помимо английского текста Абдуллы Юсуфа Али, учитывались особенности всех вышеуказанных переводов Корана, в той степени в какой это было достижимо по мере наших усилий и возможностей. И мы надеемся, что все искренне заинтересованные читатели будут исходить из того, что данная книга — это не чисто механический, а в первую очередь **смысловой** перевод и, соответственно, указатель к основным темам и многим конкретным положениям Корана. И именно в таком качестве Указатель может быть наиболее полезным для всех, кто читает и изучает Коран.

Во многих местах Корана Всевышний говорит нам о цели ниспослания этого Откровения человечеству. Например, в Суре "Трапеза" сказано:

"...Пришел к вам от Аллаха свет и ясное Писание (Коран); им Аллах ведет тех, кто последовал за Его Благоволением по путям мира и выводит их из мрака к свету с Своего дозволения и ведет их к Прямому Пути"

(Коран: Сура 5, Аяты 15-16)

Без многословия в этом Аяте указана цель: нужно читать и изучать Коран.

Существует несколько способов изучения Корана. Один из них — это начать понемногу читать его от первой страницы и так до последней, по мере возможности, а затем повторить чтение снова. Другой способ — тематический, т.е. можно изучать Коран по конкретным интересующим Вас темам, находящимся в разных Аятах. Данный Указатель поможет именно тем, кто желает изучать Коран вторым способом. Он будет полезен также всем, кто хочет найти в Коране ответ на интересующий вопрос.

Для облегчения восприятия текста встречающиеся в нем арабские термины выделены курсивом, а ссылки на другие статьи Указателя — курсивом и жирным шрифтом. В необходимых, по нашему мнению, случаях текст снабжен сносками и комментариями.

В заключение хотелось бы сказать, что наша редакционная коллегия сделала все, что смогла для того, чтобы эта работа была удачной. Но поскольку мы, как и все люди, несовершенны, в случае каких-либо неточностей, мы с большой благодарностью отнесемся к Вашим замечаниям, предложениям и пожеланиям.

Да благословит Аллах Ваши и наши старания на Его Пути. Аминь.

**Нет Воли и Мощи, кроме Аллаха,
Он наш Создатель и к Нему наше возвращение.**

С уважением,

Президент "Ансар Фаундейшн" Ибрахим Б.Ф. Сулу

г. Киев, 2001 год.

* "THE HOLY QURAN. English translation of the meanings and Commentary" — "Священный Коран. Английский перевод смыслов и Комментарий".

Алфавитно-предметный указатель

к смысловому переводу Корана

Аарон, см. *Харун*.

'Абаса (Нахмурился), см. *Сура №80, "Нахмурился"*.

Абу Лахаб¹, (гореть ему в огне), 111: 1-5.**

Ад (его особенности и обитатели),

- кожа, жарящаяся и обновляющаяся, 4: 56;
- нет награды самонадеянным, стяжающим и припрятывающим, 7: 48;
- для тех, которые свою веру обратили в потеху, и обольстила их ближняя жизнь, 7: 51;
- заполнен джиннами и людьми, 11: 119;
- будут поить водой кипящей, гнойной, 14: 16-17;
- смерть придет, но не умрут, 14: 17;
- оковы, одеяние из смолы, лица в огне, 14: 49-50;
- одежды из огня, кипятков, крючья (палицы, булавы) железные, 22: 19-22;
- пылающий огонь яростный, 25: 11-12;
- грешники, связанные тесно, молящие о гибели, но и она повторится, 25: 13-14;
- огонь, силой возвратят в него распутствовавших, как только пожелают выйти, 32 : 20;
- люди были неоднократно предостережены о нем, 36: 63;
- дерево Заккум, пища для грешников, кипятков, 37: 62-66, 44: 43-48, 56: 52-56; см. также Заккум;
- гореть в огне адском, вкушать кипятков и гной, пробовать другие наказания, 38: 55-58;
- толпами погонят тех, которые не веровали; предупрежденные не раз; обитель возносящихся, высокомерных, непослушных, 39: 71-72;
- препираются в огне, упрекают друг друга, 40: 47-50;
- грешники пребывают вечно в наказании геенны; муки не облегчаются, грешники в отчаянии, 43: 74-75;
- Аллах не поступал с ними несправедливо они сами были несправедливы к себе, 43: 76;
- геенна, емкость беспредельная, 50: 30;
- узнаны будут грешники по их приметам, 55: 41;
- геенна, которую считают ложью грешники; кипятков, 55: 43-44;
- самум (раскаленный ураганный ветер) и кипятков, тени черного дыма, 56: 42-44;
- рев зловещий геенны, готовой лопнуть от гнева, когда в нее бросают неверующих, 67: 6-8;
- дана Книга в левую руку, напрасны сожаления, 69: 25-29;
- схватите его, свяжите его, жгите в огне адском, пусть идет в цепи закованный, 69: 30-32;
- сакар, не щадит он и не покидает, 74: 26-29;
- над ним — девятнадцать, 74: 30-31;
- засада, место для преступивших, где они пробудут века, не вкушая ни прохлады, ни питья, кроме кипятка, 78: 21-25;
- день, когда показана будет полностью геенна огненная, 79: 35-39;
- ржавчина на сердцах грешников; Свет Господень отдаляется от них; гореть им в огне, 83: 14-16;
- с лицами униженными войдут они в огонь, пить будут кипятков, есть — горькое дари, 88: 2-7; см. также Дари;
- приведенный к геенне, вспомнит человек, 89: 23-26;
- преисподняя (бездонная яма), огонь, горящий яростно, мучительное наказание для тех, кто лжет, 2: 9-11;
- кто будет ввергнут в сокрушилище; гнев Божий, 104: 4-9;

¹ Абу Лахаб — дядя Пророка Мухаммада, противостоял Пророку в его миссии.

** Здесь и далее в тексте "Указателя" цифрами обозначены соответственно — номер Суры и Аята (Аятов) Корана. Например, "111: 1-5" означает: "Сура №111, Аяты №№1-5".

- будут ни живы, ни мертвы, 20: 74, 87: 13;
- семеро врат геенны, 15: 44;
- вечен ли Ад, 6: 128, 11: 107;
- все без исключения пройдут над ним и увидят его, 19: 71, 102: 6.

Адам²,

- сотворение, 2: 30-34;
- искушаем сатаной; послушание; покаялся перед Богом, 2: 35-39, 7: 19-25;
- два сына, Хабиль и Кабиль (Авель и Каин), 5: 27-31;
- искушение от сатаны, 20: 120-121.

Адиты³, 7: 65-72, 11: 50-60, 25: 38, 26: 123-140, 29: 38, 41: 15-16, 46: 21-26, 51: 41-42, 54: 18-21, 69: 4-8, 89: 6-14.

Азартные игры (майсур), 2: 219, 5: 90-91.

Аййуб⁴ (Иов), 6: 84, 21: 83-84, 38: 41-44.

Аллах,

- вездесущий, 2: 115, 7: 7;
- оживляет и умертвляет, 2: 28, 3: 156, 6: 95, 122, 10: 31, 56, 15: 23;
- воздает за добро и за зло, 53: 31;
- берет души людей, 39: 42;
- к Нему все возвращается, 3: 109, 128, 42: 53, 53: 42, 96: 8;
- Единственность Бога, 2: 163, 6: 19, 16: 22, 23: 91-92, 37: 5, 38: 65-68, 112: 1-4;
- один Бог, а не один из Троицы (а не "единство Троицы"), 5: 72;
- не берите двух богов, 16: 51;
- оставляет сбившихся с пути истинного, 10: 11-12, 14: 4, 16: 93, 39: 23;
- великий во власти своей, мудрый, 31: 9, 39: 1;
- богат, преславен, 31: 26, 35: 15;
- прощающий, 53: 32;
- живой, 2: 255, 40: 65;
- вечносущий, 2: 255, 20: 111;
- Его лик вечен, 55: 27;
- все гибнет, кроме Него, 28: 88;
- Его знание, 2: 284, 3: 5, 29, 6: 3, 117, 13: 8-10, 16: 23, 21: 4, 31: 34, 34: 2, 64: 4;
- над всякой вещью мощен, все превосходящий, 3: 189, 4: 126, 5: 120, 67: 1;
- решение — у Аллаха, 6: 57, 13: 41;
- Господь Великого Трона, 9: 129, 23: 86, 40: 15, 85: 15;
- Господь Небес и Земли, 16: 77;
- Ему принадлежит то, что на Небесах и что на Земле, 2: 284, 3: 109, 31: 26, 48: 14, 53: 31;
- обладатель силы, мощный, 51: 58;
- Господь обоих Востоков и обоих Западов, 55: 17, 70: 40, 73: 9;
- Господь рассвета, 113: 1;
- Господь обладатель ступеней, 70: 3;
- Бог в Небесах и на Земле, 43: 84;
- Ему принадлежат жизни — первая и последняя, 92: 13;
- внимающий молитвам (любая молитва не проходит без Его внимания), 2: 186;
- посылает спокойствие (*сакину*) и умиротворенность, 3: 154, 9: 26, 48: 4, 18, 26;
- очищающий, 3: 141, 154;

² Адам — первый человек, сотворенный Аллахом, праотец человечества и первый Пророк.

³ Адиты — один из древних народов, проживавших на территории Южной Аравии.

⁴ Аййуб — один из Пророков, потомок Пророка Нуха (Ноя).

- испытывающий, 3: 142, 154, 166, 6: 53, 29: 2-5, 67: 2;
- всевидящий, 3: 163;
- достаточен (для верующих), 3: 173, 8: 64, 39: 36, 65: 3;
- облегчает трудности, 4: 28;
- очищает кого пожелает, 4: 49;
- ценит все хорошее и вознаграждает за это, 4: 147;
- искупит дурное и воздаст за лучшее верующим и добродетельным, 29: 7, 46: 16;
- предотвращает несчастья, 6: 17;
- предохраняет от опасностей, 6: 63-64;
- ниспосылал Откровения, 6: 91;
- упорядочивает (все), 6: 95-99;
- Аллах — Источник Ислама, 2: 138;
- дает свет людям, 6: 122;
- завершает Свой свет, 9: 32-33, 61: 8;
- свет Небес и Земли, 24: 35-36;
- не меняет того, что с людьми, пока они сами не переменят того, что с ними, 8: 53, 13: 11;
- не собьет с пути, 9: 115;
- не губит награды добродетельных, 9: 120-121, 11: 115;
- страдающие во имя Божье будут вознаграждены, 16: 41-42;
- дает без счета, 24: 38;
- свидетель вездесущий, 10: 61;
- проникающий (во все), 67: 14;
- поведает неверным об их деяниях, 58: 5-6;
- сущность, 2: 255, 3: 2-3,6,18, 6: 95-103, 25: 2-3,6, 32: 2-9, 40: 2-3, 43: 84-85, 57: 1-6, 59: 22-24, 112: 1-4, 114: 1-3;
- близок к человеку, 2: 186;
- ближайший (к человеку), 34: 50;
- ближе (к человеку), чем шейная артерия, 50: 16, 56: 85;
- объемлет людей, 17: 60;
- пребывает с тобой, где бы ты ни был, 57: 4;
- только Он истинный и действительный, реальный Бог, 6: 62, 31: 30;
- Истина Его, 20: 114;
- Ему принадлежат силы Небес и Земли, 48: 7;
- Его Предписания (в самом широком смысле) незыблемы, 6: 34, 18: 27;
- завершились слова Его по справедливости, 6: 115;
- не постигают Его взоры, 6: 103;
- прекраснейшие имена Его, 7: 180, 17: 110, 20: 8, 59: 24;
- поклонение Ему, 2: 114, 152;
- Ему поклоняйтесь и доверяйте, 11: 123;
- Аллаху — чистая вера, 39: 3,11, 40: 14;
- мы уверовали в Него, 67: 29;
- Его обещания тверды и правдивы, 4: 122, 14: 47;
- ищите лик Его, 6: 52, 18: 28;
- посвятите жизнь Ему, 6: 162;
- призывайте вашего Господа со смирением и в тайне, со страхом и упованием, 7: 55-56;
- не забывайте Его, 59: 19;
- устремляйся к Господу, 94: 8;
- все сотворенное обращается к Нему, 13: 12-13, 17: 44, 24: 41-46, 57: 1;

- хвала Ему и слава, 1: 2, 17: 111, 30: 17-18, 34: 1, 37: 182, 45: 36-37, 55: 78, 56: 74,96, 59: 1, 61: 1, 62: 1, 64: 1, 87: 1;
- Его Знамена, 10: 3-6, 13: 2-4; см. также **Знамена Божьи**;
- Его повеление должно прийти, 16: 1;
- Его приказание едино, 54: 50;
- все доброе от Него, 16: 53;
- смысл Его приказаний, 16: 90-91;
- то, что у Аллаха — остается, 16: 96;
- Его слова неиссякаемы, 18: 109, 31: 27;
- не повредят Ему не уверовавшие, 47: 32;
- отрицающие Его (их описание), 50: 24-26;
- кто Его слуги, их качества, 25: 63-76;
- самые верные, преданные, 92: 17-21;
- утверждающие свою исключительную близость к Аллаху — обречены, 62: 6;
- делай так, как угодно Аллаху (когда планируешь, помни, что все зависит от Аллаха), 18: 23-24;
- Господь всего, заботящийся, хранитель, 1: 2, 2: 21-22, 6: 164;
- Господь твой всевидящ, 89: 14;
- выводит из мрака к свету, покровитель, лучший из помощников, 2: 257, 3: 150, 4: 45, 22: 78, 40: 51;
- посылает хранителей над людьми, 6: 61;
- помощь от Аллаха и победа, 110: 1-3;
- от зла и несчастий находят у него убежище, 113: 1-5, 114: 1-6;
- Творец всего, 2: 29,117, 6: 73;
- создает и защищает все, 7: 54, 11: 6-7, 13: 16-17, 21: 30-33, 66: 2-3;
- сотворил всю природу, 25: 61-62;
- Ему принадлежит наследие Земли и Небес, 3: 180, 15: 23, 19: 40;
- дает пищу, средства к существованию, 29: 60-62, 51: 58;
- Господь щедр, 3: 174;
- Его щедроты открыты всем, 17: 20-21;
- Он щедрейший, 96: 3;
- Милосердный, 4: 26, 5: 74, 6: 12, 54, 133, 9: 117-118, 52: 28;
- Он любвеобилен и прощающ, 15: 49, 16: 119, 39: 53, 85: 14;
- Его любовь простирается на праведных, 19: 96;
- ведущий (по Прямому Пути), 6: 71, 88, 10: 25, 92: 12;
- Он распределил законы и направил, 87: 3;
- призывает к обители мира, 10: 25;
- Его милости, сады и плоды, 6: 141;
- даровал скот, 6: 142;
- Его милости и испытания, 10: 21;
- пускает в путь по суше и по морю, 10: 22;
- Господь истинный, 10: 32;
- увещает, исцеляет, наставляет и являет милость, 10: 57;
- дары Небес и Земли, 14: 32-33, 16: 10-11;
- неисчислимы дары, 14: 34, 16: 18;
- Он создал скот и то, чего вы не знаете, 16: 5-8;
- дождь, зерно и плоды, 16: 10-11;
- ночь и день, Солнце и Луна, звезды, дары Земли и Неба, 16: 12-13;
- море и корабли, 16: 14, 17: 66;
- горы, реки и дороги, 16: 15-16;

- создал скот и плоды, 16: 66-67;
- пчела Им сотворенная, 16: 68-69;
- будьте благодарны Ему за многочисленные дары, 16: 71-73;
- при рождении вложил слух, зрение, сердце, 16: 77-78;
- дал жилье, тень, убежище в горах и одеяние, скот в услужение, 16: 80-81;
- подчинил вам землю и море, 22: 65;
- блага, дарованные — в Небесах и на Земле, 23: 17-22;
- послал Пророка Нуха к его народу, 23: 23;
- чувства, (сердце, зрение, слух), 23: 78-79;
- тень и солнце, 25: 45-46;
- ночь и день, сон, 25: 47;
- ветер и дождь, 25: 48-50;
- два моря, соленое и пресное, 55: 19-20;
- устроил преграду меж двух морей — соленого и пресного, 25: 53;
- создание человека, его родословные отношения и брак, 25: 54;
- создание Небес и Земли для блага людского, 27: 60-61;
- делает человека наместником на Земле, слушает и отвечает душе угнетенного, 27: 62;
- ведет сквозь тьму; ветры как вести радости, 27: 63;
- впервые начал Творение и продолжает его, питает, 27: 64;
- питает созданное, 29: 60-62;
- посылает дождь и оживляет землю, 29: 63;
- сотворил Небеса и Землю со всеми обитателями, 31: 10;
- подчинил вам все, чем вы пользуетесь, 31: 20, 36: 71-73, 45: 12-13;
- для Его благих даров не будет удерживающего, 35: 2;
- жизнь, зерно, плоды и источники, 36: 33-35;
- Земля и Небеса (сотворение), 41: 10-12, 51: 47-48;
- принимает покаяние и прощает, 42: 25;
- внемлет и умножает свою Милость, 42: 26-28;
- сотворил Небеса и Землю, дождь и жизнь, 43: 9-11;
- сотворил все пары, сделал суда и животных, чтобы ездить, 43: 12-13, 51: 49;
- сотворил человека и обучил его речи, 55: 3-4;
- установил справедливость, 55: 7-9;
- расплодил на Земле деревья, злаки, травы, 55: 10-12;
- коралл и жемчуг, 55: 22;
- корабли, 55: 24;
- обеспечивает все сотворенное, 55: 29;
- рассудит дела, 55: 31;
- глубокая и ключевая вода, 67: 30;
- воздвиг Небесный свод и устроил, 79: 27-28;
- ночь, ее тьма и блеск звезд, 79: 29;
- земля, горы, вода и пастбища, 79: 30-33;
- приютил сироту, 93: 6;
- направил заблудшего, 93: 7;
- обогатил бедного, 93: 8;
- раскрыли тебе твою грудь, 94: 1;
- сняли с тебя ношу, 94: 2;
- возвысили твое почитание, 94: 4;

- двойная награда, 4: 40;
- десятикратная награда, 6: 160;
- награда увеличивается, 42: 23;
- см. также **Прощение**.

Алчность, 3: 180, 4: 32, 57: 24.

Ангелы,

- воззавшие к Богу, 2: 30-34;
- Джibriиль и Микал (Гавриил и Михаил), 2: 97-98;
- Аллах не посылает их иначе, как с Истиной, 15: 7-8;
- Аллах посылает Ангелов с предостережением к тому, кому пожелает, 16: 2;
- и нечестивые (неверующие), 25: 21-22;
- в Судный День будут низведены, 25: 25;
- крылатые вестники, 35: 1;
- молитва о всеобщем прощении для тех, кто на Земле, 42: 5;
- неверующие дают Ангелам женские имена, 53: 27;
- Ангелы и Дух восходят к Богу, 70: 4;
- посланные ради справедливости и милосердия, для исполнения повелений Аллаха, исторгающие души грешников и проявляющие мягкость по отношению к праведникам, 79: 1-5;
- хранители и свидетели, записывающие деяния, 50: 17-18, 82: 10-12.

Ансар⁵, 9: 59, 63: 7; см. также **Верующие**.

Апостолы (Посланники), 3: 52; см. также **Иса, Пророки**.

Аравийская пустыня, бедуины, арабы, 9: 90-99, 101-106, 48: 11-12, 16, 49: 14.

Ахль Айка (Аль Айка, Эйка), см. **Лес**.

Ахмад⁶,

- Пророк, о приходе которого упомянуто в Торе и Пророком Исой, 61: 6; см. также **Мухаммад**.

Аяты (Стихи Корана), см. **Божественное Откровение, Знамена Божьи, Коран**.

Бадр (битва), 3: 13;

- уроки ее, 8: 5-19, 42-48.

Бакка, см. **Мекка**.

Барзах⁷, 23: 100, 55: 20; см. также **Преграда**.

Бедствия и несчастья, процветание, 7: 94-96.

Безнравственность, 4: 15-18.

Благочестие, в чем оно, 2: 177.

Бог, см. **Аллах**.

Богатство, накопленное и обреченное, 104: 2-3.

Богобоязненность, см. **Такуа**.

Богохульство чудовищное приписывать Богу порождение сына, 19: 88-92.

Божества ложные, 7: 194-198, 16: 20-21, 21: 21-24, 34: 22-27, 41: 47-48, 46: 5-6, 53: 19-24, 71: 23-24.

Божественное Откровение, Свет,

- сомнения разрешены, 2: 23;

⁵ Ансар – арабск. – помощники.

⁶ Ахмад — другое написание имени Пророка Мухаммада. Оба они равны по своему значению и в переводе с арабского языка означают "Прославленный Человек".

⁷ Барзах — арабск. — преграда; место, где находятся души умерших после смерти до Суда.

- Мусы и Исы (Моисея и Иисуса), 2: 87;
- отменено или забыто, 2: 106;
- Руководство Аллаха, 3: 73;
- дано Пророку и тем, кто был до него, 5: 48;
- Слово, отделяющее добро от зла, 86: 11-14;
- не питайте сомнений, 6: 114, 11: 17;
- цель, 7: 2, 203;
- Знаменья, 16: 101;
- через Духа Святого, 16: 102-103, 26: 192-199;
- провозглашено, 96: 1;
- сущность, 41: 2-4, 6-8, 69: 38-51, 81: 15-21;
- см. также **Книга, Коран, Вдохновение**.

Болезнь в сердцах неверующих, лицемеров и людей слабой веры, 2: 6-10, 5: 52, 8: 49, 9: 125, 22: 53, 24: 50, 33: 12, 32, 60, 47: 20, 29, 74: 31.

Борьба, см. **Джихад, Сражение, Старание**, а также **Лицемеры**.

Бремя другого никто понести не может, 6: 164, 17: 15, 29: 12-13, 35: 18, 39: 7, 53: 38;

- неверующие понесут двойное, 16: 25;
- Аллах не возлагает на чью-либо душу больше, чем она может вынести, 2: 286, 7: 42, 23: 62.

Вадд⁸, 71: 23; см. также **божества ложные**.

Вдовы, 2: 234-235, 240.

Вдохновение, 17: 85-87, 40: 15, 42: 3, 7, 51-53; см. также **Божественное Откровение**.

Вера,

- отказ от веры, 2: 6-7, 165-167, 3: 4, 10, 12, 21-22, 90-91, 116, 184, 4: 136-137, 167-168, 16: 106-109;
- выкуп не будет принят, 5: 36-37;
- наследный путь, 5: 104;
- погубленные, 6: 6;
- мольба о сведении (послании) Ангела на Землю, 6: 8-9;
- отвергающие веру лгут против самих себя, 6: 24;
- увидят Истину в Грядущей жизни вечной, 6: 28-30;
- неверовавшие будут скитаться в заблуждении, 6: 110;
- сердца, склоняющиеся ко лжи, 6: 113;
- вкусили вред своих дел, 64: 5-6;
- отрицание пути и поклонения неверных, 109: 1-6;
- признаки веры и неверия, 2: 165, 285;
- продающие веру взамен на малую ценность, 3: 77, 177;
- укрепляющиеся в вере перед лицом опасности или бедствия, 3: 173;
- и праведность, 5: 69;
- семь алмазов (веры), 23: 1-11;
- и милосердие, 57: 7-11;
- см. также **Верующие**.

Верблюдица — Знамение, ниспосланное Салиху, Пророку народа самудов, 7: 73, 17: 59, 26: 155-158; см. также **Самуд**.

Вероотступники, 47: 25; см. также **Вера**.

Верующие,

- боящиеся Бога, 3: 102;

⁸ Вадд — один из языческих богов древних арабов.

- не бойтесь ничего больше, 10: 62;
- не разделяйтесь, 3: 103;
- призывают к добру и удерживают от неодобряемого, 3: 104, 110;
- защищенные от зла, 3: 111, 5: 105;
- защищенные Ангелами, 41: 30-31;
- предупрежденные против неверующих, 3: 118-120, 196, 4: 144, 5: 57-58, 9: 23-24, 60: 13;
- их жизни неприкосновенны, 4: 92-93;
- не пренебрегайте теми, кто встречает вас с миром, 4: 94;
- усердствующие и борющиеся, 4: 95, 9: 20-21, 88-89;
- если слабы и угнетены, 4: 97-100;
- не оставайтесь там, где осмеиваются знамения Божьи, 4: 140;
- предпочитайте верующих в друзьях, 4: 144, 5: 57-58; см. также *предупрежденные против неверующих*;
- свидетели справедливости, 5: 8;
- обязанности перед Богом, 5: 35, 66: 8;
- не проявляйте ненужного любопытства, 5: 101-102;
- степени достоинства, 8: 4;
- описание верующего, 8: 2-4, 9: 71, 111-112, 10: 104-106, 13: 19-24, 28-29, 23: 1-11, 57-61, 28: 53-55, 32: 15-17, 42: 36-39, 49: 7, 15;
- будьте стойки (при испытаниях), 8: 45;
- повинуйтесь Аллаху и не теряйте терпения, 8: 46;
- не будьте слабыми (духом), 47: 35;
- Аллах объединил сердца верующих, 8: 63;
- победят превосходящего врага, 8: 65-66;
- уверовавшие и переселившиеся (*мухаджирун*), борющиеся во имя Аллаха, 8: 72, 74-75;
- помогайте и давайте пристанище, убежище, (*ансар*), 8: 72;
- не просят Посланника Аллаха освободить их от борьбы на Его пути, 9: 43-45;
- защищайте друг друга, 9: 71;
- радуйтесь духовному договору с Аллахом, 9: 111, 61: 10-11;
- будьте с теми, кто правдив в словах и в делах, 9: 119;
- учитесь и учите (религии), 9: 122;
- утверждайтесь твердым словом Аллаха, 14: 27;
- совершайте молитву и жертвуйте, 14: 31;
- говорите то, что лучше, 17: 53-55;
- единое братство, 21: 92;
- это наследники, которые наследуют Рай, 23: 10-11;
- обещание им, 29: 58;
- правила поведения в присутствии Пророка, 24: 62-63;
- у них будет искуплено дурное, 29: 7;
- Аллах устроит их дела, 47: 2;
- о них молятся те, кто вокруг трона Господня, 40: 7-9;
- не отчаивайтесь и не торжествуйте, 57: 23;
- творите мир, 49: 9;
- избегайте подозрения и соглядатайства, 49: 12;
- смиренно помните о Боге, 57: 16;
- праведники и мученики, 57: 19;
- получают особую милость, свет и прощение, 57: 28;
- почему вы говорите то, чего не делаете?, 61: 2-3;

- будьте помощниками Аллаха, 61: 14;
- полагаются на Аллаха, 64: 13;
- преследуемые достигнут спасения, 85: 6-11.

Весть радости людям, 2: 25, 5: 19, 16: 89, 48: 8, и т.д.

Весы, 42: 17, 55: 7-9, 57: 25, 101: 6-9.

Ветры — благовестники перед Милосердием Аллаха, 7: 57-58, 15: 22, 30: 46, 48, 51;

- символическое значение, 77: 1-6.

Вино, 2: 219, 5: 90;

- Небесное вино, 47: 15, 76: 21, 83: 25.

Вода, все живые существа, из нее сотворенные, 21: 30, 24: 45, 25: 54;

- путь двух морей (слияние), 18: 60, 25: 53, 35: 12, 55: 19-20;
- круговорот, 23: 18;
- трон Аллаха был на воде, 11: 7.

Вознаграждение,

- без счета, 3: 27, 24: 38, 39: 10;
- смысл, Сад вечности обещанный, 25: 15;
- более, чем заслуживают деяния, 28: 84, 30: 39;
- за лучшее, что сделали и более, 24: 38, 29: 7, 39: 35;
- за добро нет иного вознаграждения, кроме добра, 55: 60.

Война против Бога, 5: 33-34.

Воля Божья, 10: 99-100, 81: 29, 82: 8.

Воровство, наказание, 5: 38-39.

Воскресение (День Воскресения), 16: 38-40, 17: 49-52, 19: 66-72, 22: 5, 46: 33-34, 50: 3, 20-29, 41-44, 75: 1-15, 79: 10-12, 86: 5-9.

Время, его тайна, 76: 1, 103: 1-3; см. также *Дахр*.

Выкуп грешники ищут напрасно, 3: 91, 10: 54, 13: 18.

Города опрокинутые, 69: 9.

Горы, 20: 105-107, 21: 31, 31: 10, 59: 21, 73: 14, 101: 5; см. также *Джуди*.

Грех, 4: 30-32, 36-39, 107-112, 116, 7: 100-102, 10: 54, 74: 43-48;

- оставшиеся из неправедных усечены, 6: 45;
- избегайте, 6: 120;
- приносит гибель, 7: 4-5, 77: 16-19;
- вера и грех имеют разные цели, 68: 35-41;
- Бог прощает все грехи, 39: 53.

Грешники, 23: 63-77, 26: 200-209, 83: 29-36;

- не бывают счастливы, 10: 17;
- слух, зрение и кожа будут свидетельствовать против них, 41: 20-23;
- не живы, и не мертвы, 20: 74, 87: 13.

Дари⁹, 88: 6.

Дауд¹⁰ (**Давид**), 6: 84; 21: 78-80, 34: 10-11, 13, 38: 17-26;

⁹ Дари — в терминологии Ислама — пища грешников в Аду, предназначенная для наказания.

¹⁰ Дауд — один из Пророков, отец Пророка Сулеймана.

- борется с Джалутом (Голиафом), 2: 251.

Дахр или тайна Времени, см. **Время**.

День, 7: 54, 22: 47, 32: 4, 5, 41: 12, 70: 4.

Дети, потомство, 2: 233, 42: 49-50.

Джалут¹¹ (**Голиаф**), 2: 249-251.

Джибрииль¹² (**Гавриил**), 2: 97-98, 66: 4.

Джинны, 6: 100, 15: 27, 34: 41, 46: 29-32, 55: 15, 72: 1-15.

Джихад¹³, 9: 20; см. также **Сражение**, **Старание**.

Джуди, гора, 11: 44.

Дитч, битва, см. **Хандак**.

Добро удваивается и одаривается великой наградой, 4: 40;

- вознаграждается вдесятеро, 6: 160;
- постоянно возрастает, 42: 23.

Добро за зло, 23: 96, 28: 54, 41: 34.

Добро и зло, 4: 79, 85;

- Аллах воздает за добро и за зло, 53: 31.

Добродетель, см. **Праведность** и **Верующие**.

Добыча, 48: 15;

- военная (**анфаль**), 8: 1, 41;
- без битвы (фай), 59: 7-8.

Доверенное, 4: 58, 8: 27.

Договор, верность в обещаниях и договорах, 9: 1-4.

Договоров запись, 2: 282.

Дождь, дар Божий, 56: 68-70.

Должное, истинное, неотвратимое, 69: 1-3.

Дома, правила вхождения, 24: 27-29; см. также **Правила**.

Друзья, 3: 28; см. также **Верующие**.

"Друзья" Аллаха, ("сотоварищи"), ложь, 10: 34-35, 66, 16: 3, 86, 28: 62-64, 71-75, 30: 40, 42: 21.

Дух, 70: 4, 78: 38, 97: 4;

- Аллах подкрепил Ису (Иисуса) Святым Духом, 2: 87, 253;
- который Аллах вдохнул от Себя в человека, 15: 29;
- от повеления, 17: 85-86;
- Бог укрепляет верующих (Духом), 58: 22.

Душа,

- ноша не тяжелее, чем (душа) может вынести, 2: 286, 7: 42, 23: 62;
- ответственность, 3: 30, 74: 38;
- справедливо дано будет по деяниям, 16: 111;
- вкушает смерть, 21: 35;

¹¹ Джалут — великан, побежденный Даудом.

¹² Джибрииль — Архангел.

¹³ Джихад — арабск. — борьба, старание, усердие, приложение усилий духа и тела. В общем смысле слово *джихад* в переводе в арабского языка означает усилия и старания на пути Аллаха, направленные на выполнение любого богоугодного дела.

- порицающая, 75: 2;
- праведного раба Аллаха войдет в Рай, 89: 27-30.

Евангелие, 5: 46.

Еда, пища и питье Райские — вознаграждение, 13: 35, 77: 43,46; см. также *Пища дозволенная и запрещенная, Плоды и пища в Раю, Пропитание*.

Единый, Единственный Бог, 2: 163, 6: 19, 112: 1-4.

"**Ждите** и мы будем ждать", 9: 52, 10: 102, 11: 122, 20: 135, 44: 59, 52:31.

Жемчуг сокровенный, 52: 24, 56: 23.

Женитьба,

- на неверных или рабах, 2: 221;
- сколько по закону, 4: 3;
- дар предбрачный (*махер — кинтар*) не отбирается в случае развода, 4: 20-21;
- запрещенные степени родства, 4: 22-24;
- если нет достатка, чтобы жениться на свободных верующих женщинах, 4: 25;
- если боитесь разрыва, назначьте двух судей по одному судье от каждой семьи, 4: 35;
- если жена опасается суровости или уклонения, устроить согласие, 4: 128;
- не уклоняйтесь от жены, 4: 129;
- на добропорядочных из правоверных и добропорядочных из тех, кому даровано Писание, 5: 5;
- для верующих запрещены прелюбодейки и многобожницы, 24: 3;
- для бедных, 24: 32;
- те, кто не может позволить себе жениться — должны все равно быть целомудренными, пока Бог не даст средств, 24: 33;
- супруги Пророка, 33: 28-32,50-52;
- без интимной связи нет срока (*иддат*) для развода,
- 33: 49; см. также *Иддат, Развод*;
- условия для Пророка, 33: 50-52.

Женщина, взывавшая о своем муже и приносившая жалобы, ее обращение услышано Аллахом, 58: 1-2; см. также Суру №4 "Женщины".

Женщины, 2: 222-223, 4: 15, 19-25, 34, 127-129;

- наследство, 4: 11;
- ложные обвинения против, 24: 4-5, 11-20, 23-26;
- скромность, 24: 30-31;
- верующие, переселившиеся (от неверных), 60: 10-12.

Жертвоприношение, 22: 34-37; см. также *Ибрахим*

Жизнь в мире брэнном, 6: 32, 57: 20.

Жизнь неприкосновенна, 17: 33.

Завещание, см. *Наследование*.

Заговорщики, 16: 45-47.

Загробная жизнь, не ложь, 6: 31;

- человек встретит Аллаха, 6: 31;
- будущее жилье, 6: 32;
- гнев Божий, 6: 40-41, 12: 107;
- жилище мира, 6: 127;
- неправедный не преуспееет, 6: 135;

- спросят Пророков и тех, к которым они были посланы, 7: 6;
- деяния будут взвешены, 7: 8-9;
- не будет заступничества для отвергающих, 7: 53;
- огонь и сады вечны, если только не пожелает Господь, 11: 107-108;
- невежественные и слабые в Аду, 14: 21;
- заблуждающиеся будут молить об отсрочке, 14: 44-46;
- жилище последнее, 28: 83, 29: 64;
- будущая жизнь лучше серебра и золота, 43: 33-35;
- люди сочли лжецами Посланников, 50: 12-14;
- лучше настоящего, 93: 4.

Заем (Аллаху), 2: 245, 57: 11, 18, 64: 17, 73: 20.

Зайд¹⁴, 33: 37-38.

Закария¹⁵, 3: 37-41, 6: 85, 19: 2-11, 21: 89-90.

Заккум¹⁶, 17: 60, 37: 62-66, 44: 43-46, 56: 52.

Закят¹⁷, очищение, 2: 43, 110, 177, 277, 4: 162, 5: 55.

Залог Небесам, Земле и горам, который понес человек, 33: 72-73.

Заложники, каждый заложник своих деяний, 52: 21, 74: 38.

Занжабиль¹⁸, 76: 17.

Запрещенное в поведении, 6: 151-152, 7: 33;

- Аллах запрещает людям запрещать то, что Он разрешил, 7: 32;
- запрещенные для брака степени родства, 4: 22-24;
- запрещенная Исламом форма развода, см. **Зихар**;
- см. также **Излишества**.

Заступничество, 6: 51, 70, 10: 3, 19: 87, 39: 44, 43: 86, 53: 26.

Звезда, клятва (звездой), 53: 1, 86: 1-4.

Звезды, 7: 54, 16: 12, 16, 22: 18, 37: 6-10, 67: 5, 77: 8, 81: 2, 82: 2.

Зверь, являющийся в последний день, 27: 82.

Земля,

- замена другой Землей в будущем, 14: 48;
- подготовлена творениям Божьим, 15: 19-20, 26: 7, 77: 25-28;
- обширна Божья Земля, 29: 56;
- покорна человеку, 67: 15;
- землетрясение есть Знамение, 99: 1-6.

Зихар¹⁹, 33: 4, 58: 2-4.

Зло, 4: 51-55, 123, 10: 27-30, 26: 221-226, 42: 36-40;

- исходит от нас, добро же — от Бога, 4: 79;
- сатана делает людей глупцами, 6: 71;
- сердца (дух) грешников заражены, 15: 12-15;
- сатана подстрекает неверных ко злу, 19: 83;

¹⁴ Невольник, раб, получивший свободу, — был приемным сыном Пророка Мухаммада.

¹⁵ Один из Пророков, духовный наставник Марьям.

¹⁶ Заккум — в терминологии Ислама — дерево, уходящее корнями в геенну, плодами его питаются грешники в Аду.

¹⁷ Закят — очистительная милостыня, обязательный благотворительный взнос. Один из столпов Ислама.

¹⁸ Занжабиль — *арабск.* — имбирь; в терминологии Ислама — добавка к Райскому питью.

¹⁹ Один из обычаев, существовавших у доисламских арабов-язычников, согласно которому после развода муж удерживал бывшую жену у себя, не давая ей возможности повторно выйти замуж; полностью отвергнутая Исламом форма развода.

- обманывающее, 59: 15-17;
- отклонять зло добром, 13: 22, 23: 96, 41: 34;
- воздаяние по справедливости, 6: 160;
- приведет к злему концу тех, кто творил зло, 30: 10, 11.

Злой дух (сатана), отвергнутый, побиваемый 3: 36, 15: 17, 16: 98; см. также **Зло**.

Знаки Зодиака, 15: 16.

Знамения Божьи, 3: 108, 8: 31, 16: 101;

- требуют их невежественные, ясны они верным, 2: 118;
- в сотворении Небес и Земли, 2: 164, 3: 190;
- четко разъяснены, чтобы человек смог обдумать, 2: 219- 220;
- Знамение власти Пророку, жившему во времена царя Талута, 2: 247-249;
- отрицание (Знамений), неверие в них, 3: 11;
- те, кто считает их ложью, — глухи, немые, во мраке, 6: 39;
- во всем, 6: 95-99;
- ухищряющиеся требуют особых (Знамений), 6: 124;
- отвращающиеся ищут оправдания, 6: 156-158;
- последствия отрицания, 7: 36-41, 146-147;
- отрицающие обижают свои души, 7: 177;
- отрицающие получают отсрочку, 7: 183;
- отрицающие утрачивают водителя, 7: 186;
- день и ночь как Знамения, 17: 12;
- в природе и всем творении, 10: 5-6, 30: 20-27, 45: 3-6;
- очевидные, ясные Знамения, Писание, 29: 49-51;
- ветры и корабли, 30: 46, 42: 32-35;
- корабли, 31: 31;
- ночь, Солнце и Луна, 36: 37-40;
- ковчег во время Потопа, обычные корабли, 36: 41- 44;
- в этой жизни, 39: 59;
- отрицающие совращены, 40: 63;
- дождь и оживающая земля, 41: 39-40;
- по дальним странам и в них самих, 41: 53;
- отрицают или обращают в насмешку, 45: 8-9;
- на Земле, на Небесах и в вас самих, 51: 20-23;
- сотворение человека из семени, 56: 57-59;
- смерть, 56: 60-62;
- семя в земле, 56: 63-67;
- вода, 56: 68-70;
- огонь, 56: 71-73;
- верблюды, небо, горы, земля, 88: 17-20;
- силы природы, 89: 1-5;
- неверные ждут особых Знамений (чудес), 6: 109, 10: 20, 13: 7, 17: 59, 21: 5-6;
- см. также **Верблюдица**.

Знание (достоверное), 69: 51, 102: 5-7;

- о пяти событиях ведаёт лишь Аллах, 31: 34.

Золотое правило²⁰, (горе обвешивающим), 83: 1.

Зрение, слух, кожа будут свидетельствовать против грешников, 41: 20-22.

Зуль Карнайн, один из праведников, путешественник, известен своей справедливостью, 18: 83-98.

Зуль Кифль (Иезекииль), один из Пророков, 21: 85, 38: 48.

Зун Нун, один из Пророков, называемый спящим, "человек в ките" или "спутник кита", 21: 87-88, 68: 48-50; см. также **Йунус (Иона)**.

Иблис, 2: 34, 7: 11-18, 17: 61-65, 18: 50, 20: 116-123, 38: 71- 85; см. также **сатана**.

Ибрахим (Авраам), Пророк, отец Пророков Исмаила и Исхака, исполнивший волю Божью, 2: 124;

- и Кааба, 2: 125-127, 3: 96, 97;
- его религия, 2: 130, 135;
- не иудей и не христианин, 3: 67;
- ханиф, не язычник, 2: 135, 3: 95, 16: 120;
- отрицает поклонение Небесным телам, 6: 75-79;
- спорит со скептиками о Единственности Всевышнего, 2: 258;
- спорит со своим отцом против идолопоклонства, 6: 74, 19: 41-50;
- спорит со своим народом, поклоняющимся идолам, 21: 51-71, 26: 70-82, 29: 16-18, 24-25, 37: 83-98;
- просит Аллаха показать, как Он оживляет мертвых, 2: 260;
- проповедует народу, 6: 80-83;
- молится об отце, 9: 113-114, 26: 86;
- Ангел является ему, чтобы возвестить о сыне, 11: 69-73, 15: 51-56, 51: 24-30;
- готовится принести в жертву сына, 37: 99-111;
- молит о народе Лута, 11: 74-76;
- его молитва, 14: 35-41, 26: 83-89;
- образец, 16: 120-123;
- спасенный из огня, 21: 69;
- его пример в обращении с неверующими, 60: 4-6;
- Писание (свитки), 53: 36-37, 87: 19.

Иддат²¹, 2: 228, 231-232, 234-235, 33: 49, 65: 4, 6-7.

Идрис (один из Пророков), 19: 56-57, 21: 85.

Известность и скрытость (разглашение о зле), 4: 148.

Излишества запрещенные,

- в пище, 5: 90;
- в религии, 4: 171, 5: 77-81;
- см. также **Запрещенное** в поведении.

Израиль, дети Израиля, 2: 40-86;

- благосклонность к ним, 2: 47-53, 2: 60, 122, 45: 16-17;
- их неповиновение, 2: 54-59, 61, 63-74, 5: 71, 7: 138-141;
- их отношения с мусульманами, 2: 75-79;
- их самонадеянность, 2: 80, 88, 91;
- их Заветы, 2: 83, 86, 93, 100, 5: 12-13, 73;
- их любовь к бренной жизни, 2: 96;
- просят послать к ним царя, 2: 246-251;
- разделенные и восставшие, 7: 161-171;

²⁰ Золотое правило — в терминологии Ислама — один из постулатов (основных положений), установленных Исламом в торговле.

²¹ Иддат обозначает срок (период) ожидания женщины после развода или же смерти мужа.

- дважды предупрежденные, 17: 4-8;
- освобожденные от врага, 20: 80-82;
- Писание и имамы были даны им, 32: 23-25, 40: 53-54;
- их ученые ведают об истинности Корана, 26: 197.

Илйас (Илия, Илья), один из Пророков, 6: 85, 37: 123-132.

Иллийун (Книга начертанная), 83: 18-21.

Имена Аллаха, у Аллаха прекраснейшие имена, 7: 180, 17: 110, 20: 8, 59: 24.

Имран, праведник, его семья, 3: 35.

Ирам²², 89: 7.

Иса (Иисус, один из Пророков, Посланников Аллаха, сын Марйам),

- праведный Пророк, 6: 85;
- рождение, 3: 45-47, 19: 22-33;
- Посланник к народу Израиля, 3: 49-51;
- его ученики, 3: 52-53, 5: 111-118;
- Аллах подкрепил Ису (Иисуса) Святым Духом, 2: 87, 253;
- вознесен Аллахом, 3: 55-58, 4: 157-159;
- подобен Адаму, 3: 59;
- не был распят, 4: 157;
- не более, чем Посланник, 4: 171, 5: 75, 43: 59, 63-64;
- не Бог, 5: 17, 75, 116;
- посланный с Евангелием, 5: 46;
- не сын Божий, 9: 30;
- послание и чудеса, 5: 110, 19: 30-33;
- молитва о столе с яствами, 5: 114;
- учил не фальсифицировать веру (поклонение), 5: 116-118;
- его ученики провозгласили себя мусульманами, 5: 111;
- его миссия — для определенного времени, 13: 38;
- последователи кротки и милосердны, 57: 27;
- Апостолы — помощники Аллаха, 61: 14;
- Знамение, 23: 50, 43: 61;
- предсказал пришествие Ахмада, 61: 6.

Ислам,

- Милость Божья, 5: 3;
- повеление Аллаха быть первым из предавшихся (тот, кто преклонился), 6: 14, 163, 39: 12;
- первые из переселившихся мусульман (*мухаджирун*), 9: 100;
- сердце открытое для Ислама, 39: 22;
- милость и предпочтение, 49: 17;
- Источник религии, Ислама, — Аллах, 2: 138;
- см. также **Религия**.

Исмаил²³ (**Измаил**), 2: 125-129, 6: 86, 19: 54-55, 21: 85.

Испытание Божье. 3: 154.

Испытания, 2: 214-218, 34: 21.

²² Ирам — возможно, это была древняя столица народа ада (адитов) в Южной Аравии. Или, согласно некоторым толкованиям Корана, это было имя одного эпонимического героя народа ада.

²³ Исмаил — первый сын Пророка Ибрагима, предок Пророка Мухаммада.

Истина, 23: 70-71, 90;

- отрицающие ее, 77: 1-50, 98: 1-6.

Исхак²⁴ (**Исаак**), 6: 84, 21: 72, 37: 112-113.

Иудеи,

- прислушивающиеся ко лжи, 5: 41-42;
- полное богохульство, 5: 64;
- враждебность к Исламу, 5: 82;
- кто стал мусульманином, 28: 53, 29: 47;
- и христиане, 2: 140, 4: 153-161, 171, 5: 18;
- см. также **Израиль**.

Йакуб (Иаков, Яков), один из Пророков, сын Пророка Исхака), 2; 132-133, 6: 84, 19: 49, 21: 72.

Йаса, Аль Йаса (Елисей), один из Пророков, пришел после Пророка Илйаса), 6: 86, 38: 48.

Йахйя²⁵ (**Иоанн Креститель**), рождение, 3: 39, 6: 85, 21: 90;

- его характер и убеждения, 19: 12-15.

Йунус (Иона), один из Пророков), 4: 163, 6: 86, 10: 98, 37: 139-148; см. также **Зун Нун**.

Йусуф (Иосиф), один из Пророков, сын Пророка Йакуба), 6: 84, 12: 90;

- повествование о нем, 12: 4-101;
- его видение, 12: 4-6;
- ревность его братьев, 12: 7-10;
- их заговор, 12: 11-18;
- найден и продан своими купцами, 12: 19-20;
- куплен (Азизом) из Египта, 12: 21;
- не поддавшийся соблазнению жены Азиза, 12: 23-29; ее хитрости, 12: 30-34;
- в тюрьме, 12: 35-42;
- толкование сна фараона (царя Египетского), 12: 43-49;
- утвержденный во власти, 12: 54-57;
- обращение с братьями, 12: 58-93;
- воссоединение всей семьи, 12: 94-101.

Кааба²⁶, 2: 125-127;

- не убивать дичь в окрестностях Каабы, 5: 94-96;
- прибежище безопасности людей, 5: 97.

Калам, см. **Письменная трость**.

Карун²⁷. 28: 76-82, 29: 39.

Каусар (Источник изобилия), 108: 1-2.

Кафур²⁸ (добавка к Райскому питью), 76: 5.

Кибла²⁹, 2: 142-145, 149-150.

Кинтар, см. **Женитьба**.

Ключи от Земли и Небес, 39: 63, 42: 12.

Клятвы, 2: 224-226, 5: 89, 16: 94, 24: 22, 53, 66: 2, 68: 10.

²⁴ Исхак — один из Пророков, второй сын Пророка Ибрахима, предок народа Израиля.

²⁵ Йахйя — один из Пророков, сын Пророка Закарии.

²⁶ Кааба — Запретный Дом Аллаха, старейшее место поклонения Единому Богу на Земле. Построена Пророками Ибрахимом и Исмаилом.

²⁷ Карун — богач, отрицавший поклонение Аллаху, жил во времена Пророка Мусы.

²⁸ Кафур — арабск. — камфора; в терминологии Ислама — награда праведным в Раю.

²⁹ Кибла — направление, в котором необходимо поворачиваться лицом во время совершения молитв (*Салат*), т.е. лицом к Каабе.

Книга записи деяний, 18: 49, 36: 12, 50: 4, 54: 52-53, 69: 19, 25, 83: 7-9, 18-21, 84: 7-15.

Книга, Откровение,

- верное руководство для богобоязненных, 2: 2;
- Свет, ясное Писание и Прямой Путь, 5: 15-16;
- основание, или мать Книги, 3: 7, 13: 39, 43: 4;
- от Аллаха, 46: 2.

Коран,

- ниспослан благословенной Ночью, 44: 3-4;
- вдохновенная Весть, 4: 82, 6: 19;
- никто не может привести Суры, подобные тем, что записаны в нем, 2: 23, 10: 38, 11: 13, 17: 88;
- Стихи Корана, основные и аллегорические, толкование, основа твердой веры, 3: 7;
- Писание, Знамена которого утверждены, 11: 1;
- Аллах свидетельствует, 6: 19;
- Откровение Божье, 6: 92, 17: 105-107, 27: 6, 45: 2;
- следуй за Книгой и поступай верно, 6: 155;
- уважение и внимание к нему, 7: 204-206;
- Книга мудрости, 10: 1, 31: 2, 36: 2;
- арабский, 12: 2, 13: 37, 41: 44, 42: 7;
- описание, 13: 31, 36-37, 14: 1, 56: 77-80;
- разъясняет, 15: 1, 25: 33, 26: 2, 27: 1, 28: 2, 36: 69-70, 43: 2;
- не обращать Книгу в части, 15: 91;
- цель Откровения, 16: 64-65;
- язык Корана — ясный арабский, 16: 103;
- добрые вести и предостережения, 17: 9-10;
- неверующие и Коран, 17: 45-47;
- утешение (исцеление) и милость, 17: 82;
- объясняет притчи, 17: 89, 18: 54, 39: 27;
- нет кривизны, 18: 1-2;
- учит, напоминает и радуется верующих, предостерегает, 18: 4, 19: 97, 20: 2-7, 26: 208-220;
- облегченный для языка, 19: 97, 44: 58, 54: 17, 22, 32, 40;
- Богооткровенный, разделенный по порядку, 17: 106, 25: 32, 76: 23, 87: 6-7;
- "мой народ принял Коран за бред", 25: 30;
- показывает сынам Израиля, в чем они расходятся с правоверными, 27: 76;
- читайте Коран и молитесь, 29: 45, 73: 2-4;
- содержит Знамена и свидетельства, 29: 47-49, 51;
- руководство и милость, 31: 3;
- Истина от Бога, 32: 3, 35: 31;
- прекрасная Весть, 39: 23;
- ведет, направляет и напоминает, 39: 41, 80: 11-12;
- ложь не приблизится к нему, 41: 42;
- та же Весть более ранним Пророкам, 41: 43, 43: 45;
- послан не царям мирским, 43: 31-32;
- призывает к искренности, чтобы понимать его, 47: 24;
- для убеждения и увещевания, 50: 45;
- учитель — Бог, 55: 1-2;
- был принят со смирением, 59: 21;
- как читать и изучать, 2: 121, 75: 16-18;

- в свитках почтенных, возвышенных, очищенных, 80: 13-16;
- Весть всем мирам, 81: 26-29;
- неверующие отрицают, 84: 20-25;
- славный, в скрижали хранимой, 85: 21-22; см. также *Писание*.

Кубаа³⁰ (мечеть), 9: 107-108.

Курайш³¹,

- неверные, 54: 43-46, 51;
- призыв к ним, чтобы они поклонялись Господу, 106: 3.

Лат³², 53: 19.

Лес, Аль Айка, Ахль Айка, обитатели (люди леса, жители леса), 15: 78, 26: 176-190.

Лжебогов не поносите, 6: 108.

"Лик Божий", 2: 272, 6: 52, 13: 22, 18: 28, 28: 88, 30: 39, 55: 27;

Лицемеры,

- не веруют в Бога и в Последний День, 2: 8;
- обманывают себя, 2: 9;
- болезнь в их сердцах, 2: 10;
- распространяют нечестие, 2: 11-12;
- глупцы и насмешники, 2: 13-15;
- купили заблуждение за правый путь, 2: 16;
- глухие, немые, слепые, 2: 17-18;
- в страхе и тьме, 2: 19-20;
- обольстительные речи ведомого нечестием, 2: 204-206;
- отказавшиеся от борьбы на пути Аллаха, 3: 167-168, 4: 89-91;
- отношение мусульман к лицемерам — неверным союзникам, 4: 89-91;
- обращенные к злу, отвернувшиеся от спасения, когда постигнет их несчастье — приходят; будь чист от них и убеждай, 4: 60-63;
- отстающие (в случае несчастья), но стремящиеся получить великий успех (в случае удачи), 4: 72-73;
- сбитые с прямого пути; отрицающие веру и желающие того же для других, лицемеры; схватывайте их, 4: 88-89;
- те, кто выжидает исхода, пытается обмануть Аллаха, колеблясь, 4: 141-143;
- в нижнем слое огня, 4: 145;
- опасаются, что низведет Аллах на них Суру, 9: 64-65;
- внушают неодобряемое, удерживают от признаваемого; проклял их Аллах, 9: 67-69;
- сдружились с народом, на который разгневался Аллах, 58: 14-19;
- лжецы и обманщики, трусы, 59: 11-14;
- лжецы, покрывают злые деяния клятвами, 63: 1-4;
- лицемеры и лицемерки, 57: 13.

Личная ответственность, 6: 164, 10: 30, 14: 51, 53: 38-41.

Ложь поражается Истиной, 21: 18;

- вводит в заблуждение, 51: 8-11.

Лотос, 34: 16, 53: 14-18, 56: 28.

Лукман³³, его учение, 31: 12-19.

³⁰ Кубаа — первая мечеть, построена Пророком Мухаммадом. Она находится в местности Кубаа недалеко от г.Медины.

³¹ Курайш — одно из древнеарабских племен, из которого был родом Пророк Мухаммад.

³² Лат — один из языческих богов древних арабов.

³³ Лукман — праведник, известный своей мудростью.

Лут³⁴ (**Лот**), 6: 86, 7: 80-84, 11: 77-83, 15: 57-77, 21: 74-75, 26: 160-175, 27: 54-58, 29: 26, 28-35, 37: 133-138, 51: 31-37, 54: 33-39;

- его непокорная жена, 11: 81, 15: 60, 66: 10.

Маариб, см. **Плотина**.

Магины³⁵ (маги, магиане, маджусины), народ, 22: 17.

Мадйаниты (Мидианиты)³⁶, народ, 7: 85-93, 11: 84-95, 29: 36-37.

Майсир, см. **Азартные игры**.

Манат³⁷, 53: 20.

Марйам (Мария, мать Пророка Иисуса), рождение, 3: 35-37;

- благовещение (об Иисусе), 3: 42-51, 4: 156, 19: 16-21;
- родила младенца, 19: 23-26;
- принесла младенца своему народу, 19: 27-33;
- сохранила целомудрие, 21: 91, 66: 12.

Марут, 2: 102; см. также **Харут**.

Медина (Мадина, Ятриб), город, 33: 9-27; см. также **Осада Медины**.

Мекка (Макка, Бакка, Бекка), город, 3: 96;

- и Пророк Мухаммад, 90: 1-2;
- священный город, 95: 3.

Мерзости должно отвергать, 7: 28.

Мертвые будут воскрешены, 6: 36.

Месяцы, нумерация, количество, 9: 36-37.

Мечеть, 9: 17-19, 28.

Милосердие, 2: 110, 177, 3: 134, 30: 39, 57: 18, 63: 10, 64: 16-17;

- достойные получить его, 2: 273, 9: 60, 51: 19.

Мир,

- приветствие правоверных, 7: 46, 10: 10, 14: 23, 19: 62, 36: 58;
- "*сакина*", покой, 9: 26, 40, 48: 4, 18, 26;
- склоняйся к перемирию, если..., 8: 61;
- см. также **Сакина**, **Этикет**.

Мирадж³⁸, 17: 1.

Мир этот — игра и развлечение, 6: 32, 29: 64, 47: 36, 57: 20;

- обольщает людей, 6: 130;
- нельзя предпочитать его Грядущей Жизни, 9: 38-39, 13: 26, 28: 60-61;
- желающим жизни близкой и ее украшений нет ничего в Жизни Грядущей, 11: 15-17, 13: 26, 28: 60-61;
- любим людьми, 75: 20-21, 76: 27.

Молитвы и молящиеся, 1: 1-7, 2: 238-239, 3: 8, 26-27, 147, 191-194, 4: 43, 5: 7, 11: 114, 17: 78-81, 23: 118, 50: 39-40, 52: 48-49, 73: 1-8, 20;

- пятикратная ежедневная молитва (*Салят*), 11: 114, 17: 78-79, 20: 130, 30: 17-18; по пятницам (*Салят Джума*), 62: 9-11;

³⁴ Лут — один из Пророков, брат Пророка Ибрахима.

³⁵ Магины — огнепоклонники.

³⁶ Мадйаниты — народ одного из кочующих древнеарабских племен.

³⁷ Манат — один из языческих богов древних арабов до прихода Ислама.

³⁸ Мирадж — арабск. — Аль-Исра Ва-л-Мирадж — вознесение, то есть ночное путешествие Пророка Мухаммада (духом и телом) из Мекки в Иерусалим и его вознесение на Небеса, а затем возвращение обратно в Мекку в течение одной и той же ночи.

- почему не на все мольбы (дуа) есть ответ, 42: 27.

Монашество не одобряется, 57: 27.

Мстительность (следование страстям) осуждается, 5: 48.

Муса³⁹ (Моисей),

- и его народ, 2: 51-61;
- заветы израильтянам, 5: 23-29;
- ведомый Богом, 6: 84;
- и Фараон, 7: 103-137, 10: 75-92, 11: 96-99, 17: 101-103, 20: 42-53, 56-79, 23: 45-49, 25: 35-36, 26: 10-69, 28: 4-21, 42, 40: 23-46, 43: 45-56, 51: 38-40, 79: 15-26;
- сопротивлялся идолопоклонничеству, 7: 138-140;
- увидел Славу Господню на горе, 7: 142-145;
- Писание, свитки, 11: 110, 53: 36, 87: 19;
- увещевает свой народ против обожествления золотого тельца, молится о них, 7: 148-156;
- его народ, 7: 159-162;
- учит свой народ благодарности, 14: 5-8;
- девять ясных Знамений, 7: 133, 17: 101;
- путь до слияния двух морей, 18: 60-82;
- возвешение, 19: 51-53, 20: 9-56, 28: 29-35;
- его детство, мать, сестра, 20: 38-40, 28: 7-13;
- повергнул ниц волшебников египетских, 20: 70-73, 26: 46-51;
- негодовал по поводу обожествления золотого тельца, 20: 86-98;
- и огонь, 27: 7-14, 28: 29-35;
- происшествие в городе, 28: 14-21;
- в Мадйане, 28: 22-28;
- ведомый по прямому пути, 37: 114-122;
- обижаемый своим народом, 61: 5.

Мусульмане и мусульманки ведомые верно, 33: 35-36.

Мухаджирун⁴⁰, 59: 8-9; см. также **Верующие**.

Мухаммад, Пророк Аллаха,

- его миссия, 7: 158, 48: 8-9;
- уважение, которое необходимо оказывать ему, 2: 104, 4: 46;
- не более чем Посланник, 3: 144;
- мягкий сердцем, 3: 159;
- посланный как Милость Аллаха верующим, 3: 164, 4: 170;
- пришел как увещатель и благовестник к обладателям Писания, 5: 19;
- Милость правоверным, 9: 61;
- Милость для миров, 21: 107;
- увещатель и Милость от Аллаха, 28: 46-47, 33: 45-48, 36: 5, 42: 48, 72: 20-23, 27-28, 76: 24-26;
- его работа, 3: 164, 4: 70-71, 6: 107, 7: 156-157, 10: 2, 52: 29-34, 74: 1-7;
- не одержимый и не бесноватый, 7: 184, 68: 2, 81: 22;
- увещатель, 7: 184, 188, 15: 89, 53: 56-62;
- ревностен и милостив к верующим, 9: 128;
- следует только тому, что открывается ему Аллахом, 10: 15-16;
- его учение, 11: 1-4, 12: 108, 24: 46-50;

³⁹ Муса — один из Пророков, Посланник Аллаха.

⁴⁰ Мухаджирун — арабск. — переселенцы; в терминологии Ислама — переселившиеся из Мекки в Медину вместе с Пророком Мухаммадом.

- сообщает Откровение так, как оно ниспослано ему, 11: 12-14, 46: 9;
- Аллах свидетель его миссии, 13: 43, 29: 52, 46: 8;
- грудь стесняется за людей, 15: 97, 16: 127, 18: 6, 25: 30;
- зови к пути Господа с мудростью и хорошим увещанием, 16: 125-128;
- вдохновленный Господом, 18: 110, 53: 2-18;
- насмешки над ним, 25: 41-42, 34: 7-8;
- не просит вознаграждения, 25: 57, 34: 47, 38: 86, 42: 23;
- его долг, 27: 91-93, 30: 30;
- его семья (жены), вхождение в его дома, 33: 28-34, 50-53, 59, 66: 1, 3-6;
- ближе к верующим, чем они сами, 33: 6;
- прекрасный пример для подражания, 33: 21;
- печать Пророков, 33: 40;
- Мессия для всех, 34 : 28;
- присягающие ему — присягают Аллаху, 48: 10,18;
- Посланник Аллаха, 48: 29;
- не сопротивляйтесь ему, 58: 20-22;
- предсказанный Иисусом, 61: 6;
- предсказанный Моисеем, 46: 10;
- его религия превыше других, 61: 9;
- неграмотный, 7: 157, 62: 2;
- ведет от тьмы к свету, 65: 11;
- борись жестко, 66: 9;
- великого нрава, 68: 4;
- не поэт и не прорицатель, 69: 40-43;
- преданный молитве, 73: 1-8, 20, 74: 3;
- Посланник, свидетельствующий, 73: 15;
- увидел Ангела в Откровении, 53: 4-18, 81: 22-25;
- и слепой, 80: 1-10;
- подчиняйся Богу и приблизься, 96: 19;
- читает очищенные свитки, 98: 2.

"Мы" и "Я", связь между первым лицом множественного и единственного числа по отношению к Богу, 2: 38,150-151, 31: 10, 11, 68: 44, 70: 40-41.

Наказание для восставших и высокомерных, 96: 15-18;

- кто уклонялся и предпочел жизнь ближнюю, 79: 37-39.

Наказание за грех, 3: 188, 6: 15-16, 10: 50-53, 11: 101-104, 13: 34, 16: 88, 46: 20, 70: 1-3.

Наказание огнем, 85: 1-11.

Наместник Бога на Земле, 2: 30.

Наследование, завещание, 2: 180, 240, 4: 7-9, 11-12, 19, 33, 176, 5: 106-108.

Наср⁴¹, 71: 23.

Небеса, Рай, 37: 5-6, 39: 67, 41: 12, 67: 3;

- сады у Бога, реки текущие, дом вечный, 3: 15, 198;
- супруги чистые и священные, прохладная тень, 4: 57;
- награда за дела праведные, 4: 124;
- правдивые будут вознаграждены за правду; сады с текущими реками, вечный дом; Господь обрадуется им, а они—

⁴¹ Наср — *арабск.* — помощь; название одного из языческих богов древних арабов.

Господу; великое спасение, 5: 119;

- нет огорчения, таящегося в сердце, 7: 43;
- Милость Божья, сады вечные, 9: 21-22;
- сады, обитель, Благоволение Божье, 9: 72;
- сады, источники, безопасность и мир, нет ни таящегося в груди чувства огорчения, ни усталости, 15: 45-48;
- сады вечности, реки, благовония, 18: 31, 22: 23;
- сады вечности, нет пустословия, мир и пища Господни, 19: 60-63;
- сады — дома гостеприимные, 32: 19;
- сады вечности, благовония, нет печали, усталости, 35: 33-35;
- радость, единение, прохладная тень, все, чего ни потребуют, мир, 36: 55-58;
- плоды, честь и величие, сады, чаша, жены непорочные, 37: 41-49;
- вечная обитель, сады вечные, легкость, плоды и питье, жены непорочные, 38: 49-52;
- высокие обители, реки, 39: 20;
- сады, мир, вечность, Ангелы, пение, 39: 73-75;
- цветники Рая, все, чего пожелают, щедроты Божьи, 42: 22;
- ни страха, ни печалей, сады Райские, отдых, блюда и чаши золотые, вечное удовлетворение, 43: 68-73;
- безопасность, сады и источники, благовония, супруги чистые, плоды, бессмертие — высшее, чего можно достичь, 44: 51-57;
- притча о садах Райских, реки, щедрость Господня, 47: 15;
- сады Райские, мир и безопасность, больше, чем могут пожелать, 50: 31-35;
- сады, благодать, еда и питье, 52: 17-24;
- сады и реки, престол истинный, 54: 54-55;
- сады, источники, плоды, ковры, жены непорочные, 55: 46-77;
- ближайшие к Богу; сады, плоды и мясо, жены, мир, 56: 11-38;
- ближайшие к Богу; отдохновение и удовольствие, сады благодати, жены, приветствия "мир", 56: 88-91;
- свет перед ними, сады, вечность, высшее достижение, 57: 12;
- сад высокий, плоды которого близки, 69: 21-24;
- сосуд, источники, из которых пьют рабы Божьи, 76: 5-6;
- сады, благовония, ни жары, ни холода, тень, чаша, фонтаны, слуги, царство великое, 76: 5-22;
- исполнение желаний сердца, сады, жены, чаша, нет лжи и тщеславия, 78: 31-35;
- прибежище, 79: 41;
- благоденствие, чистое вино, источник, 83: 22-28;
- радость стремления, сады, нет тщеславия, источник проточный, ковры, седалища, 88: 8-16;
- отдых и удовлетворение, возвращение к Богу; они довольны и Бог доволен; пребывание между Божьими избранниками, 89: 27-30;
- вечные Небеса, реки, Бог будет ими доволен, а они — Его щедротами, 98: 8;
- в высочайшем смысле, 92: 17-20;
- приветствия, 10: 10, 15: 46, 56: 91;
- "войди в Мой Рай", — Господь сказал, 89: 30.

Неверные, несправедливые, грешники, 11: 18-22, 101-104, 116-117, 39: 47;

- сатана подстрекает неверных ко злу, 19: 83;
- см. также *Неверующие, Курайш, Лицемеры, Зло.*

Неверующие,

- тщетный заговор, 8: 30;
- презирают Откровения, 8: 31;
- вызывают наказание, 8: 32-35;
- молитвы пусты, 8: 35;

- растрачиваются на ложные цели, 8: 36;
- прошлое простится, если покаются и удержатся, 8: 38, 9: 11;
- нарушают союз, 8: 56;
- не будут лишены благосклонности, если склонятся к миру, 8: 60-61;
- защищают друг друга, 8: 73;
- "выжидаете вы, мы также будем выжидать", 9: 52, 10: 102, 11: 122, 20: 135, 44: 59, 52: 31;
- охарактеризованы, 9: 73-78, 14: 3;
- может быть пожелают уверовать, 15: 2;
- понесут двойные ноши, 16: 25;
- будут покрыты позором, 16: 27;
- препираются тщетно, 18: 56-57;
- усердие их напрасно, 18: 102-106;
- высокомерие их, 19: 73-82, 35: 43;
- деяния подобны миражу, 24: 39;
- в глубине тьмы, 24: 40;
- взаимные упреки в Судный День, 34: 31-33;
- самовосхваление и противодействие, 38: 2-14;
- спор о Знамениях Божьих, 40: 4-6;
- ненавидят Истину, 43: 78;
- уклоняются от борьбы, 48: 22-23;
- их своеволие и неведение, 48: 25-26;
- напрасные фантазии, 52: 35-44;
- не дарите им дружбу, но будьте справедливыми с ними, 60: 1-9;
- бегают безумно справа и слева толпами, 70: 36-39;
- не живы, и не мертвы, 20: 74, 87: 13.

Не излишествуйте (неумеренность), 6: 141, 7: 31.

Нечестие на суше и на море, 30: 41;

- от всего творения, 113: 1-5, 114: 4-6.

Новая Луна (новолуние), 2: 189.

Новости, должны проверяться, 4: 83, 49: 6.

Ночь как символ, (знак), 79: 29, 92: 1, 93: 2.

Ночь Могущества, 97: 1-5.

Нух⁴² (**Ной**), 6: 84, 7: 59-64, 10: 71-73, 11: 25-49, 21: 76-77, 23: 23-30, 25: 37, 26: 105-122, 29: 14-15, 37: 75-82, 51: 46, 54: 9-15, 69: 11-12, 71: 1-28;

- неверующий сын не спасен, 11: 45-47;
- неверная жена, 66: 10.

Обвешивающие, 83: 1-6.

Обезьяны преступившие (то, что им запрещали), 2: 65, 7: 166.

Обида, прощение, помощь, воздаяние, 42: 39-43.

Обратившиеся вспять, отступники, 47: 25.

Общности животных, 6: 38;

- служат человеку, 16: 5-8.

Огонь,

⁴² Нух — один из Пророков, Посланников Аллаха.

- дар Божий, 56: 71-73;
- притча об, 2: 17-18;
- священный огонь, увиденный Мусой, 20: 10;
- см. также **Ад**.

Одеяние богобоязненности — лучшее из одеяний, 7: 26.

Олива как Знамение, 23: 20, 24: 35, 95: 1.

Омовения, 4: 43, 5: 6.

Опьяняющее, см. **Вино**.

Осада Медины (Ятриба), 33: 9-27; см. также **Медина**.

Откровение, см. **Божественное Откровение, Вдохновение, Книга, Коран**.

Отличия в языках людей и цветах кожи, 30: 22, 49: 3.

Отмеривайте и взвешивайте сполна, 17: 35, 83: 1-3.

Отсрочка злым, 3: 178, 10: 11, 12: 110, 14: 42-44, 29: 53-55, 86: 15-17.

Отчаяние не свойственно верующим, 3: 139, 146;

- не отчаивайтесь в Милости Аллаха, 39: 53.

Охота запрещена на суше, пока вы в *хараме*, 5: 95-98.

Паломничество, 2: 158, 196-203, 3: 97, 5: 2, 22: 26-33.

Пары у всех созданий, 13: 3, 31: 10, 36: 36, 42: 11, 43: 12, 51: 49, 53: 45.

Пещера, обитатели спящие, 18: 9-26.

Пещера (Таур)⁴³, 9: 40.

Писание,

- должно изучаться, 2: 121;
- очищенные свитки, праведность и чистота, 98: 2;
- люди (обладатели) Писания (иудеи и христиане), 2: 62, 3: 64-80, 98-99, 113-115, 187, 199, 4: 47, 153-161, 5: 15, 98: 1, 4, 6;
- воззвание к обладателям Писания, 5: 59-60, 68;
 - их лицемерие, 5: 61-63;
 - если бы они твердо стояли за веру, то были бы прощены, 5: 65-66;
 - зная, отказываются верить, 6: 20;
- для Писания определен свой срок, 13: 38;
- см. также **Коран, Книга, Откровение**.

Письменная трость, 68: 1;

- калам, 96: 4-5.

Пища дозволенная и запрещенная, 2: 168, 172-173, 5: 1-5, 87- 88, 90-91, 6: 118-119, 121, 145-146, 16: 114-118;

- менее важно, чем богобоязненность, 5: 93.

Пленники на войне, 8: 67-71.

Плоды и пища в Раю, 43: 73, 47: 15, 77: 42-43, 46;

- постоянная пища, 13: 35.

Плотина (Маариб, Гарим, Арима), 34: 16.

⁴³ Таур — здесь Пророк Мухаммад с Абу Бакром спрятались во время их *Хиджры* (переселения) из Мекки в Медину.

Победа, помощь от Аллаха, 48: 1-3, 61: 13, 110: 1-3.

Повстанцы, союз врагов, 33: 9-27.

Погибшие на пути Аллаха не мертвы, 2: 154, 3: 169;

- ликуют во славе, 3: 170-171;
- получили прощение и милость, 3: 157-158;
- получают лучший удел, 22: 58-59.

Поклонение, милосердие, подаяние, 107: 2-7.

Покорность, 2: 208, 3: 132, 4: 59, 64, 66, 80-81, 5: 92, 8: 20-25, 46, 14: 12, 24: 51-52, 54, 47: 33, 64: 11-12.

Поминание (вспоминание) **Аллаха** (*зикр*) и предостережение, 63: 9.

Порочные, их лица повергнуты в огонь, 27: 90, 67: 22.

Порядок, 3: 152, 61: 4.

Пост, 2: 183-185, 187.

Поэты, стихи, 26: 224-227, 36: 69, 69: 41.

Праведность, благочестие, 2: 177, 207-208, 212, 3: 16-17, 92, 133-136, 191-195, 4: 36, 125, 5: 93, 7: 42-43, 16: 97;

- крутизна, 90: 11-18.

Праведные и сотоварищи их в Раю, 4: 69;

- унаследуют Землю, 21: 105;
- описание деяний, 51: 15-19, 76: 5-12.

Правила,

- вхождения в дома, 24: 27-29;
- поведения в доме, 24: 58-61;
- поведения в присутствии Пророка, 9: 62-63, 49: 1-5;
- поведения в домах Пророка, 33: 53;
- благословляйте и приветствуйте Пророка, 33: 56;
- не обижайте Пророка или верующих мужчин и женщин, 33: 57-58;
- о подтверждении вестей до того, как поверить, 49: 6;
- во взаимоотношениях между верующими, 49: 11;
- на собраниях, 58: 11.

Преграда (Барзах), 23: 100, 25: 53, 55: 20.

Предел у всякого народа свой, 7: 34, 10: 49, 15: 4-5, 16: 61, 20: 129.

Предопределение, 81: 26-29; см. также **Воля Божья, Свобода воли, Человек**.

Предостережение, 87: 9-13, 88: 21-26.

Предосторожность в опасности, 4: 71.

Предрассудки, суеверия, 5: 103, 6: 138-140, 143-144.

Предсказанное Исой пришествие **Ахмада**, 61: 6; см. также **Ахмад, Мухаммад**.

Предупреждение перед разрушением, 17: 16.

Прелюбоддеяние, 17: 32, 24: 2-10.

Префирательства с обладателями Писания запрещены, 29: 46.

Природа восхваляет и превозносит Аллаха, 24: 41-44, 50: 6-11;

- являет добро Господне и истинность Его обещаний, 78: 6-16.

Притчи,

- о тех, кто зажег огонь, 2: 17-18;
- о дождевой туче, 2: 19-20;
- о пастухе (коз), 2: 171;
- о разрушенном селении, 2: 259;
- о колосе зерна, 2: 261;
- о твердой, голой скале, 2: 264;
- о плодородном саде, 2: 265-266;
- о верви Аллаха, 3: 103;
- о холодном вихре, 3: 117;
- о собаке, которая высовывает свой язык, 7: 176;
- о постройке на осыпающемся берегу, 9: 109-110;
- о дожде и буре, 10: 24;
- о слепом и глухом, 11: 24;
- о Рае, 13: 35;
- о тех, которые не веруют (о развеянном ветром пепле), 14: 18;
- о добрых деревьях с корнями, ветвями и плодами (о добром слове), 14: 24-25;
- о древе зла (о скверном слове), 14: 26;
- о рабе, который не может ничего, и о том, кого наделили хорошим уделом, 16: 75;
- о немом и о том, кто побуждает к справедливости, 16: 76;
- о женщине, расстроившей свою пряжу, 16: 92;
- о селении благословляемом, но неблагодарном, 16: 112-113;
- «о двоих, один из которых возгордился, а другой уверовал в Аллаха, 18: 32-44;
- о жизни бренной, схожей с дождем, приятным, но преходящим, 18: 45-46;
- об упавшем с неба, которого схватят птицы или занесет ветер, 22: 31;
- о мухе, 22: 73;
- о Свете Небес и Земли, 24: 35-36;
- о мираже в пустыне, 24: 39;
- о глубоком мраке, 24: 40;
- о пауке, 29: 41;
- о сотоварищах, 30: 28;
- об обладателях селения, 36: 13-32;
- о хозяине и хозяевах, 39: 29;
- о саде, обещанном богобоязненным, где четыре вида рек, 47: 15;
- о растущем посеве, 48: 29;
- о дожде и растении, 57: 20;
- о расколовшейся горе, 59: 21;
- об осле, 62: 5;
- о воде, оказавшейся в глубине, 67: 30;
- о владельцах сада, 68: 17-33.

Пропитание, образное и буквальное, 10: 59, 16: 69, 51: 56-58, 65: 2-3, 67: 21; см. также *Еда, Плоды и пища в Раю*.

Пророки, 2: 253;

- продолжающаяся череда, 3: 33-34, 4: 163-165, 5: 19, 6: 84-90, 23: 23-50, 57: 26-27;
- обязательства, договор с Аллахом, 3: 81, 33: 7-8;
- всегда верны тому, что им доверено, 3: 161;
- отрицание (обвинение во лжи), 3: 184, 6: 34, 25: 37, 34: 45, 51: 52-55;
- убивали Пророков те, к кому они были посланы, 3: 183;
- во всех Пророков нужно верить, 4: 150-152;

- будут отчитываться перед Аллахом, 5: 109;
- издевательства над ними, 6: 10, 13: 32, 15: 11, 21: 41;
- почему посланы, 6: 48, 130-131, 14: 4-6;
- имели врагов, 6: 112, 25: 31;
- предсказывают Знамения Божьи, 7: 35-36;
- посланы к каждому народу, 10: 47, 16: 36;
- имели семьи, 13: 38;
- только люди, но ведомые Аллахом, 14: 10-12, 16: 43-44, 17: 94-95, 21: 7-8, 25: 7-8, 20;
- пострадавшие и утешенные, 14: 13;
- свидетели против своих народов, 16: 89;
- Посланник Муса, 19: 51;
- единство их миссии, 23: 52-54;
- названные и неназванные, 40: 78.

Процветание (духовное), 87: 14-15;

- успех, 91: 9-10.

Прощение, 2: 109, 4: 48, 110, 116, 7: 199, 39: 53, 42: 5, 45: 14, 53: 32, 57: 21;

- качество верующих, 42: 37, 40, 45: 14;
- людям Писания, 2: 109;
- Аллах не прощает, чтобы ему приписывали сотоварищей, но прощает все, что меньше этого, 4: 48, 110, 116;
- держись прощения, побуждай к добру, 7: 199;
- Аллах прощает все грехи, 39: 53;
- Ангелы молятся о прощении тех, кто на Земле, 42: 5;
- прощайте и в гневе, 42: 37;
- и воздаяние, 42: 40;
- верующие пусть прощают тем, которые не надеются на дни Аллаха, 45: 14;
- Всевышний прощает тех, кто избегает великих грехов и постыдных дел, 53: 32;
- опережайте друг друга в поисках (прощения), 57: 21.

Прямой путь, 1: 6, 6: 153 и т.д.

Птицы, 67: 19.

Путешествия по Земле, 6: 11, 22: 46, 27: 69, 29: 20-22, 30: 9, 42, 35: 44, 40: 21, 82, 47: 10.

Путь, 1: 6, 42: 52-53, 90: 10-18 и т.д.

Развод, 2: 228-232, 236-237, 241, 4: 35, 33: 49;

- доля имущества после развода, 2: 229, 236-237, 4: 4, 19- 21, 25; см. также **Женитьба, Зихар**.

Различение, 2: 53, 8: 29, 21: 48-50, 25: 1.

Разногласия, насаждаемые злом, 41: 36.

Рамадан⁴⁴, 2: 185.

Раскаяние и улучшение поведения принимается Богом, 6: 54, 42: 25.

Расс (Ар-Расс)⁴⁵, обитатели, 25: 38, 50: 12.

Расточители и скупые, 17: 26-29, 25: 67, 47: 38.

Расхождения, решение принадлежит Аллаху, 42: 10.

Религия,

⁴⁴ Рамадан — девятый месяц мусульманского лунного календаря, месяц Поста

⁴⁵ Расс — название одного из древнеарабских племен.

- нет принуждения в религии, 2: 256;
- Ислам, 3: 19-20, 83-84;
- завершенная, 5: 3;
- не игра или забава, 6: 70;
- не излишествуйте, 4: 171, 5: 77-81;
- не разделяйтесь и не образовывайте сект, 6: 159, 30: 32;
- истинная, 13: 19-24;
- нет тяготы (в религии), 22: 78;
- искренно обращай лик свой к верной религии Аллаха,
- который устроил людей так, 30: 30;
- одинаковая для всех Пророков, 42: 13-15;
- наследственная, 43: 22-24;
- праведный путь, 45: 18;
- см. также **Ислам**.

Римская империя (Румы), 30: 2-5.

Родители, доброта к ним, 17: 23-24, 29: 8, 31: 14, 46: 15-18.

Родственники, права их, 2: 83, 177, 4: 7-9, 36, 8: 41, 16: 90, 17: 26, 24: 22, 42: 23.

Ростовщичество, 2: 275-276, 278-280, 3: 130.

Руки и ноги будут давать показания против грешников, 36: 65.

Саба⁴⁶, 27: 22, 34: 15-21.

Сабии⁴⁷, 5: 69, 22: 17.

Сакар, см. **Ад**.

Сакина, см. **Мир**.

Салих (один из Пророков), 7: 73-79, 11: 61-68, 26: 141-159, 27: 45-53.

Салсабиль⁴⁸, 76: 18.

Салют, см. **Молитвы**.

Самирит⁴⁹, 20: 85, 95-97.

Самуд⁵⁰, 7: 73-79, 11: 61-68, 25: 38, 26: 141-159, 27: 45-53, 29: 38, 38: 13, 41: 17, 51: 43-45, 54: 23-31, 69: 4-8, 85: 17-20, 89: 9-14, 91: 11-15.

Самум, см. **Ад**

Сатана, 2: 36, 4: 117-120, 24: 21;

- возбуждает вражду и ненависть, 5: 91;
- сопротивление его соблазнам и видениям, 7: 200-201;
- вводит в грех и предаёт, 8: 48;
- обманывает своих последователей, 14: 22;
- побиваемый камнями, 3: 36, 15: 17, 34, 16: 98;
- не имеет власти над уверовавшими, 16: 99-100;
- ввергает испытанием для тех, в сердцах которых болезнь, 22: 52-53;
- подстрекает неверных ко злу, 19: 83;
- враг, 35: 6, 36: 60;

⁴⁶ Саба — древнее государство в Южной Аравии, народ которого поклонялся Солнцу.

⁴⁷ Сабии — последователи религии, которая упоминается в нескольких местах Корана наряду с Исламом, Иудаизмом и Христианством.

⁴⁸ Салсабиль — *арабск.* — "ищи путь".

⁴⁹ Самирит — один из сынов Израиля, ввел поклонение золотому тельцу во время отсутствия Пророка Мусы.

⁵⁰ Самуд — название одного из древнеарабских племен (Самуды, или вторые Адиты, народ Пророка Салиха).

- см. также **Зло, Злой дух, Иблис.**

Сафа и Марва⁵¹, 2: 158.

Свет,

- низведенный, 4: 174;
- и мрак, 6: 1;
- притча о свете, 24: 35-36;
- идет с верующими впереди их, 57: 12-15, 66: 8;
- исходит от Бога, и с его помощью правоверные могут идти прямо, 57: 28.

Свидетели меж людей, 2: 143, 22: 78, 4: 72;

- на Суде, 85: 3.

Свидетельства при заключении сделок, 2: 282-283;

- в момент завещания, 5: 106-108;
- обвинения в адрес непорочных жен, 24: 4-10.

Свобода воли,

- в вере нет принуждения, 10: 99;
- Истина — от Господа, кто хочет пусть верует, кто не хочет пусть не верует, 18: 29;
- воля человека ограничена Господней волей, 74: 56, 76:
- 29-31, 81: 26-29;
- см. также **Воля Божья, Предопределение, Человек.**

Священники (книжники) и монахи, взятые людьми за господ вместо Аллаха, 9: 31, 34.

Сектантство и разделение запрещены, 30: 32, 42: 13-14, 43: 65, 45: 17, 28.

Семь Небес, семь путей, 2: 29, 23: 17, 65: 12, 67: 3, 71: 15.

Семя, растущее промыслом Божьим, 56: 63-67.

Сибгат⁵², источник религии (Ислама) — Аллах, 2: 138.

Сиджжин⁵³, 83: 7-9.

Синай (гора), 19: 52, 95: 2.

Сириус (идуший ночью), 86: 1.

Сироты, 2: 220, 4: 2, 6, 10, 127, 17: 34;

- опекуны, 4: 6.

Смерть — с позволения Аллаха, 3: 145;

- неминуемая, 3: 185, 4: 78;
- порочные смущены, 6: 93-94;
- Ангелы покрывают позором неверующих, 8: 50-54;
- в смерти грешники не умрут, 14: 17, 20: 74, 87: 13;
- для неправедных, 16: 28-29;
- для праведных, 16: 30-32;
- вкушение, 3: 185, 21: 35, 29: 57;
- первая (смерть), 37: 59;
- не конец жизни, 45: 24-26;

⁵¹ Сафа и Марва — названия двух холмов в Мекке.

⁵² Сибгат — арабское слово, имеющее корень *цвет* или *окраска*. В данном Аяте Корана это слово означает *источник* Ислама, его главный отличительный признак, *окраску* — то, что это лучшая из всех религий и она исходит от Аллаха. В некоторых переводах Корана Сибгат неверно переводится как *баптизм* — *окрашивание, крещение*, и т.д., что отражает совсем другое явление и искажает действительный смысл слова Сибгат, употребляемого в оригинале Корана на арабском языке.

⁵³ Сиджжин — *арабск.* — отчет; в терминологии Ислама — запись деяний грешников.

- дальнейшие преобразования, 56: 60-61;
- как она происходит, 56: 83-87; 75: 26-29;
- избегающие, 62: 6-8.

Смиренность, 6: 42-43, 7: 161, 57: 16;

- тени показывают смиренность в поклонении Аллаху, 13: 15, 76: 14.

Смоковница как символ, 95: 1.

Собрания, возвышающие мусульман, 62: 9.

Собственность (имущество), 2: 188, 4: 5, 29;

- должна распределяться беспристрастно, 59: 7-9.

Совещание всех (верующих), 42: 38.

Сокровища Аллаха, 6: 50, 11: 31, 15: 21.

Солнце, 91: 1.

Союз с Аллахом и Его Посланником, 9: 1-4, 7-10.

Спасение, 78: 31.

Споры напрасных избегай, 6: 68.

Справедливость и правосудие, 4: 58, 65, 105, 135, 7: 29, 16: 90, 57: 25.

Сражение на пути Аллаха, 2: 190-193, 4: 84;

- предписано, 2: 216, 244;
- в запретный месяц, 2: 217;
- сынам Израилевым предписано, 2: 246-251;
- во имя Аллаха за слабых из мужчин и женщин, 4: 74-76;
- пока вся религия будет принадлежать Аллаху, 8: 39;
- против значительно превосходящих сил, 8: 65;
- против многобожников и клятвопреступников, 9: 5-6, 12-16;
- против тех, кто не верует и отрицает Истину, 9: 29;
- с твердостью, 9: 123;
- кому дозволено, 22: 39-41;
- когда встретите не уверовавших, 47: 4;
- слабых сердцем и верующих, в чьих сердцах болезнь, 47: 20;
- освобождение от сражения, 48: 16-17.

Старание, 9: 20,81, 22: 78, 25: 52, 29: 69, 61: 11.

Степени Божьи для людей в соответствии с тем, что сделано ими доброго и злого, 6: 132.

Страсть обожествляется некоторыми людьми, 25: 43.

Страх перед Аллахом, богобоязненность (*Такуа*), что это, 2: 2, 98: 8;

- бойтесь Аллаха должным страхом к Нему, 3: 102;
- завет людям Писания и мусульманам, 4: 131;
- богобоязненность (*Такуа*), 47: 17;
- втайне, 67: 12;
- страх наказания Божьего, 70: 27;
- нет страха —
 - перед злом, 3: 175;
 - у праведных, 2: 38;
 - у верующих, 2: 62;

- у повинующихся Аллаху, 2: 112;
- у тратящих свое имущество на пути к Господу, 2: 262, 274;
- у тех, кто верит и творит благо, 6: 48, 7: 35;
- у друзей Аллаха, 10: 62;
- у посвятивших себя Аллаху, 43: 68;
- у тех, кто остался тверд в вере, 46: 13;
- страх людской больше, чем страх перед Аллахом, 4: 77;
- страх перед Богом — стимул к совершенствованию, 2: 74, 39: 16;
- чувство страха при видении Знамений Божьих, 17: 59.

Суббота, 7: 163-166, 16: 124.

Сува⁵⁴, 71: 23.

Суд, Судный День,

- должен прийти, 6: 51,128, 34: 3-5, 40: 59, 51: 5-6, 12-14, 52: 7-10, 56: 1-7, 64: 7-10, 95: 7;
- придет внезапно, 7: 187, 36: 48-50;
- в мгновение ока, 16: 77, 54: 50;
- час известен лишь Аллаху, 33: 63, 67: 26, 79: 42-46;
- близок (час), 54: 1-5, 78: 40;
- будут разделены люди на три группы, 56: 7-56;
- ближайшие к Богу, 56: 11-26;
- владыки правой стороны, 56: 27-40;
- владыки левой стороны, 56: 41-56;
- великая Весть, 78: 1-5;
- отрицающие, 107: 1-7;
- только тогда всецело воздастся, 3: 185;
- земля выступившая; люди рядами; книга деяний, 18: 47-49;
- люди будут собраны воедино; подуют в трубу; неверующие увидят и услышат, 18: 99-101;
- разногласия в вере будут решены и горе тем, которые неверны, от зрелища Великого Дня, 19: 37-39;
- отвратившиеся от Послания понесут тяжкую ношу, 20: 100-101;
- подуют в трубу, грешники будут в страхе, 20: 102-104;
- пойдут за призывающим, все звуки стихнут, 20: 108;
- нет заступничества, кроме того, кому позволит Аллах, 20: 109;
- нет страха у праведных, 20: 112;
- отрицающие будут слепыми, 20: 124-127;
- весы справедливости Господней, 21: 47;
- приблизится час исполнения обещания истинного; рыдания неверных, лучшие не претерпят, 21: 97-106;
- Небо будет скручено, как свиток, 21: 104;
- страшное сотрясение последнего часа, увидишь людей пьяными, но они не пьяны, 22: 1-2;
- когда подуют в трубу; весы — тяжелые и легкие, 23: 101-104;
- несчастье считавших ложью Знамения Божьи, 23: 105-111;
- время покажется коротким, 23: 112-115;
- ложные поклонения будут выявлены, 25: 17-19;
- расколется Небо, Ангелы будут низведены; вся власть у Господа, 25: 25-26;
- неправедные будут сожалеть, 25: 27-30;
- устроятся те, кто в Небесах и на Земле, 27: 83-90;
- отчаются грешники, не будут верить в своих сотоварищей, 30: 12-13;

⁵⁴ Сува один из языческих богов древних арабов.

- справедливое воздаяние, 36: 51-54;
- радость и мир добрым, 36: 55-58;
- День различения, 30: 14-16; 37: 20-21;
- спрошены будут неправедные; наказание, 37: 22-39;
- отличие праведных со спокойными сердцами и тех, кто погряз во зле, 37: 88-102;
- заносчивость неверных, 37: 33-36;
- воздаяние за зло, 37: 37-39;
- Божьи слуги счастливы, 37: 40-61;
- дерево Закум, 37: 62-68;
- неверные устремляются по стопам своих отцов, 37: 69-74;
- протрубят в трубу; поражены те, кто в Небесах и на Земле; второй раз протрубят; обновленная Земля сияет во славу Господню; расплата, 39: 67-70;
- нет заступничества, Аллах решает во Истине, 40: 18-20;
- внезапность, друзья в тот день — враги, кроме богобоязненных, 43: 66-67;
- нет страха преданным Богу, 43: 68-69;
- считающие ложью пострадают, праведные снискают Милосердие, 45: 27-35;
- нет отстранителя от наказания; в огне будут обвиняющие во лжи и лжецы, 52: 7-16;
- неверные будут поражены страхом, 52: 45-47;
- отворачивайся от них, когда призовет зовущий к вещи неприятной, 54: 6-8;
- нет защиты злу, узнают по приметам, 55: 35-44;
- прибыль и потеря, 64: 9-10;
- откроются голени, 68: 42-43;
- дунут в трубу; великое свершение; Ангелы понесут трон Господень, никто не утаится от Бога и за зло воздастся, 69: 13-37;
- Небо как медь расплавленная; не спросят друг о друге, 70: 8-18;
- насмеявшиеся выйдут из гробниц поспешно, 70: 43-44;
- увидят обещанное Аллахом; узнают сокровенное только избранные, 72: 24-28;
- дети поседеют, Небо расколется, 73: 17-18;
- затрубят в трубу, день горестный для неверных, 74: 8-10;
- звезды померкнут в День различения, 77: 7-15;
- горе отрицающим Истину, 77: 29-50;
- разделение; трубный глас; Небо разверзнется, горы сдвинутся, 78: 17-20;
- станут рядами Дух и Ангелы; День Истины, 78: 38-40;
- сердца трепещущие и взоры смиренные, 79: 6-9;
- только одно сотрясение, 79: 13-14;
- оглушительный; никто никому не поможет; лица веселые и лица, покрытые прахом, 80: 33-42;
- солнце, звезды, горы — творение преобразится; души соединятся; Небо будет сдернуто, 81: 1-14;
- Небо расколется, звезды осыпятся, моря перельются, могилы перевернутся, узнает каждая душа свои деяния, 82: 1-15;
- одна душа ничем не сможет помочь другой душе, 82: 17-19;
- преобразятся Земля и Небо; человек стремится к Господу и встретит Его; принесена запись доброго и злого, 84: 1-15;
- испытаны будут тайны. 86: 9-10;
- рассказ о покрывающем; лица униженные; лица благодные, счастливые, 88: 1-16;
- распростерта будет Земля плоско, придет Господь, явятся геенна и Рай, 89: 21-30;
- Земля сотрясется, показаны будут людям их деяния, 99: 1-8;
- будет изведено то, что в могилах; будет обнаружено то, что в груди; Господь хорошо осведомлен, 100: 9-11;
- поражающее; за добро и зло воздается, 101: 1-11.

Судьба человека висит на его шее, 17: 13.

Сулейман⁵⁵ (**Соломон**), 2: 102, 6: 84, 21: 79,81-82, 27: 15-44, 34: 12-14, 38: 30-40;

- и муравьи, 27: 18-19;
- и удод, 27: 20-26;
- и правительница народа Сабы (см. **Саба**), 27: 22-44.

Супруги Пророка,

- ответственность и обязанности, 33: 28-34;
- кто может (стать супругой), 33: 50-52;
- уважение, которое следует оказывать им, 33: 53-55;
- женам и дочерям Пророка, а также всем верующим женщинам предписано быть скромными в одеянии и поведении, 33: 59-62.

Суры Корана⁵⁶:

Сура "Ангелы" / "Творец" — Фатыр, — №35.

Сура "Башни" / "Знаки Зодиака" — Аль Бурудж, — №85.

Сура "Верующие" / "Верующие" — Аль Муминун, — №23.

Сура "Верующий" / "Прощающий" — Гафер, (Аль Мумин), — №40.

Сура "Весть" / "Великая весть" — Ан Набаа, — №78.

Сура "Взаимное обманывание" / "Взаимные утраты и награды" — Ат Тагабун, — №64.

Сура "Власть" / "Владычество" — Аль Мульк, — №67.

Сура "Воскресение" / "Воскресение" — Аль Кийама, — №75.

Сура "Вырывающие" / "Вырывающие" — Ан Нази'ат, — №79.

Сура "Высочайший" / "Всевышний" — Аль А'аля, — №87.

Сура "Гора" / "Гора" — Ат Тур, — №52.

Сура "Город" / "Город" — Аль Баляд, — №90.

Сура "Гром" / "Гром" — Ар Ра'ад, — №13.

Сура "Джинны" / "Джинны" — Аль Джинн, — №72.

Сура "Добыча" / "Военные трофеи" — Аль Анфаль, — №8.

Сура "Дым" / "Дым" — Ад Духан, №44.

Сура "Железо" / "Железо" — Аль Хадид, — №57.

Сура "Женщины" / "Женщины" — Ан Ниса'а, — №4.

Сура "Завернувшийся" / "Плащом покрытый" — Аль Муддасир, — №74.

Сура "Завернувшийся" / "Завернувшийся" — Аль Муззамиль, — №73.

Сура "Заря" / "Заря" — Аль Фаджр, — №89.

Сура "Запрещение" / "Запрещение" — Ат Тахрим, — №66.

Сура "Звезда" / "Звезда", — Ан Наджм, — №53.

Сура "Землетрясение" / "Землетрясение" — Аз Зальзала, — №99.

Сура "Ибрахим" / "Ибрахим", — №14.

Сура "Идущий ночью" / "Ночной путник", — Ат Тарик, — №86.

Сура "Аль Имран", см. Сура "Семейство Имрана".

Сура "Испытуемая" / "Подвергнутая испытанию", — Аль Мумтахына, — №60.

Сура "Йа Син" / "Йа Син", — №36.

Сура "Йунус" / "Йунус", — №10.

Сура "Йусуф" / "Йусуф", — №12.

⁵⁵ Сулейман — один из Пророков, сын Пророка Дауда.

⁵⁶ Сура — глава Корана (в Коране 114 Сур). Названия Сур даны в соответствии с переводами Корана на русский язык: 1 — И.Ю.Крачковского; 2 — (в тексте отделяются символом "/") — Иман В. Пороховой. В скобках приводятся альтернативные названия Сур. В связи с отсутствием в арабской орфографии тире и дефисов, эти знаки при написании арабских слов в русской транскрипции не используются — прим. ред.

- Сура "Каф" / "Каф", — №50.
- Сура "Коленопреклоненная" / "Коленопреклоненные", — Аль Джасийа, — №45.
- Сура "Комнаты" / "Покои", — Аль Худжурат, — №49.
- Сура "Корова" / "Корова", — Аль Бакара, — №2.
- Сура "Курайш" / "Корейшиты", — Курейш, — №106.
- Сура "Лицемеры" / "Лицемеры", — Аль Мунафикун, — №63.
- Сура "Лукман" / "Лукман мудрый", — №31.
- Сура "Люди" / "Люди", — Ан Нас, (Человечество), — №114.
- Сура "Марйам" / "Марйам", — №19.
- Сура "Месяц" / "Луна" — Аль К'амар, — №54.
- Сура "Милосердный" / "Всемилоостивый", — Ар Рахман, — №55.
- Сура "Могущество" / "Ночь величия", — Аль Кадр, — №97.
- Сура "Муравьи" / "Муравьи", — Ан Намль, — №27.
- Сура "Мухаммад" / "Мухаммад", — №47.
- Сура "Мчашщиеся" / "Мчашщиеся", — Аль Адийат, — №100.
- Сура "Нахмурился" / "Нахмурился", — 'Абаса, — №80.
- Сура "Неверные" / "Неверные", — Аль Кафирун, — №109.
- Сура "Неизбежное" / "Неотвратимое", — Аль Хакка, — №69.
- Сура "Ночь" / "Ночь", — Аль Ляиль, — №92.
- Сура "Нух" / "Нух", — №71.
- Сура "Обвешивающие" / "Плутводство", — Аль Мутаффифин (Ат Татфиф), — №83.
- Сура "Обильный" / "Изобилие", — Аль Каусар, — №108.
- Сура "Открывающая книгу" / "Открывающая", — Аль Фатиха, — №1.
- Сура "Охота к умножению" / "Накопление", — Ат Такасур, — №102.
- Сура "Очищение (веры)" / "Очищение", — Аль Ихлас, (Чистота веры), — №112.
- Сура "Падающее" / "Неотвратимое событие", — Аль Уаки'а, — №56.
- Сура "Пальмовые волокна" / "Аль Масад", (Аль Лахаб), — №111.
- Сура "Паук" / "Паук", — Аль Анкабут, — №29.
- Сура "Перенес ночью" / "Ночной перенос", — Аль Исра, (Бани Исраиль, Сыны Израиля) — №17.
- Сура "Пески" / "Песчаные дюны", — Аль Ахкаф, — №46.
- Сура "Пещера" / "Пещера", — Аль Кахф, — №18.
- Сура "Письменная трость" / "Перо", — Аль Калям, — №68.
- Сура "Победа" / "Победа", — Аль Фатх, — №48.
- Сура "Подаяние" / "Подаяние", — Аль Ма'ун, — №107.
- Сура "Покаяние" / "Покаяние", — Ат Тауба, (Бараат, Освобождение) — №9.
- Сура "Поклон" / "Поклонение", — Ас Сажда, — №32.
- Сура "Покрывающее" / "Покрывающее", — Аль Гашия, — №88.
- Сура "Помощь" / "Помощь", — Ан Наср, — №110.
- Сура "Поражающее" / "Бичевание", — Аль Кари'а, — №101.
- Сура "Посылаемые" / "Посылаемые", — Аль Мурсалят, — №77.
- Сура "Поэты" / "Поэты", — Аш Шуа'ара, — №26.
- Сура "Преграды" / "Аль А'араф", — №7.
- Сура "Предвечернее время" / "Знак времени", — Аль 'Аср, — №103.
- Сура "Преппирательство" / "Взывающая", — Аль Муджадила, — №58.
- Сура "Пророки" / "Пророки", — Аль Анбийа, — №21.
- Сура "Пчелы" / "Пчела", — Ан Нахль, — №16.
- Сура "Разве Мы не раскрыли" / "Ашшарх", (Аль Инширах, Аль Манширах), — №94.

Сура "Развод" / "Развод", — Ат Таляк, — №65.
 Сура "Различение" / "Различение", — Аль Фуркан, — №25.
 Сура "Разъяснены" / "Разъяснены", — Фуссилат, (Ха Мим), — №41.
 Сура "Раскалывание" / "Разрушение", — Аль Инфитар, — №82.
 Сура "Раскалывание" / "Раскалывание", — Аль Иншикак, — №84.
 Сура "Рассвет" / "Рассвет", — Аль Фаляк, — №113.
 Сура "Рассеивающие" / "Рассеивающие", — Аз Зариат, — №51.
 Сура "Рассказ" / "Повествование", — Аль К'асас, — №28.
 Сура "Румы" / "Ар Рум", — №30.
 Сура "Ряды" / "Боевой ряд", — Ас Саф, — №61.
 Сура "Саба" / "Саба", — №34.
 Сура "Сад" / "Сад", — №38.
 Сура "Свет" / "Свет", — Ан Нур, — №24.
 Сура "Сгусток" / "Сгусток", — Аль 'Аляк, (Икраа, Читай), — №96.
 Сура "Семейство Имрана" / "Семейство Имран", — Аль Имран, — №3.
 Сура "Скот" / "Скот", — Аль Ана'ам, — №6.
 Сура "Скручивание" / "Свертывание", — Ат Такуир, — №81.
 Сура "Слон" / "Слон", — Аль Филь, — №105.
 Сура "Смоковница" / "Смоковница", — Ат Тин, — №95.
 Сура "Собрание" / "Собрание", — Аль Джум'аа, — №62.
 Сура "Собрание" / "Переселение", — Аль Хашр, — №59.
 Сура "Совет" / "Совет", — Аш Шура, — №42.
 Сура "Солнце" / "Солнце", — Аш Шаме, — №91.
 Сура "Сонмы" / "Соумышленники", — Аль Ахзаб, — №33.
 Сура "Стоящие в ряд" / "Выстроенные в ряды", — Ас Сафаат, — №37.
 Сура "Ступени" / "Ступени", — Аль Ма'ариж, — №70.
 Сура "Сыны Израиля", см. Сура "*Перенес ночью*".
 Сура "Та ха" / "Та ха", — №20.
 Сура "Толпы" / "Толпы", — Аз Зумар, — №39.
 Сура "Трапеза" / "Трапеза", — Аль Маида, — №5.
 Сура "Украшения" / "(Золотые) украшения", — Аз Зухруф, — №43.
 Сура "Утро" / "Утро", — Ад Духа, — №93.
 Сура "Хадж" / "Паломничество", — Аль Хадж, — №22.
 Сура "Ал Хиджр" / "Аль Хиджр", — №15.
 Сура "Худ" / "Худ", — №11.
 Сура "Хулитель" / "Клеветник", — Аль Хумаза, — №104.
 Сура "Человек" / "Человек", — Аль Инсан, (Ад Дахр, Ад Дахрор), — №76.
 Сура "Ясное знамение" / "Ясное знамение", — Аль Байина, — №98.

Сура ниспосылается, укрепляет веру, 9: 124-127.

Сын, усыновленный, 33: 4-5.

Табук (поход), 9: 40-59,81-99,120-122.

Тайна, когда разрешена, 4: 114;

- в беседах запрещена, 58: 7-10, 12-13;
- см. также **Время**.

Такуа⁵⁷, значение, 2: 2, 59: 18-19; см. также **Страх**.

Талут⁵⁸, 2: 247-249.

Талх (дерево), 56: 29.

Тасним (Источник питья в Раю), 83: 27-28.

Таур, см. **Пещера**

Творение,

- начало и повторение, 10: 4, 27: 64, 29: 19-20;
- новое, 13: 5, 14: 48, 17: 49, 98, 21: 104, 35: 16;
- по Истине, 15: 85, 16: 3, 44: 39, 45: 22, 46: 3;
- послушно Творцу, 16: 48-50;
- не для забавы, 21: 16-17;
- человека, 23: 12-14;
- за шесть дней, 7: 54, 32: 4;
- в многообразии форм, 35: 27-28;
- Бог прикажет "Будь" и исполняется, 2: 117, 16: 40, 36: 82, 40: 68;
- соразмерность (соответствие, согласованность), 39: 5;
- Небес и Земли более велико, чем людей, 40: 57, 79: 27;
- цель, 51: 56-58.

Тень (аллегория), 25: 45.

Терпение и смирение, 2: 45, 153, 3: 186, 200, 10: 109, 11: 115, 16: 126-127, 20: 130-132, 40: 55-77, 46: 35, 50: 39, 70: 5, 73: 10-11.

Торговля, 4: 29.

Торговля, которая не пропадет, 35: 29; см. также **Золотое правило, Обвешивающие**.

Тренч (Дитч), битва, см. **Хандак**.

Тропа, см. **Путь**.

Трубный глас в Судный День, 6: 73, 23: 101, 39: 68, 69: 13.

Трусость, 3: 122.

Тубба (народ), 44: 37.

Тягость, с тягостью легкость, 94: 5-8.

Убеждение, убежденность, достоверность, 56: 95, 69: 51, 102: 5.

Убийство, 2: 178-179, 5: 32.

Убыток, 39: 15.

Узайр⁵⁹, 9: 30.

Узза⁶⁰, 53: 19.

Умма⁶¹, 2: 143-144.

Умножение, 102: 1-4.

Умра⁶², 2: 196.

⁵⁷ Такуа — арабск. — богобоязненность.

⁵⁸ Талут — арабское имя Савла, назначенного Аллахом на царство среди народа Израиля.

⁵⁹ Узайр — имя человека, которого иудеи считали сыном Божиим.

⁶⁰ Узза — один из языческих богов древних арабов.

⁶¹ Умма — арабск. — община, народ.

⁶² Умра — арабск. — малое паломничество.

Усердствующие, 9: 20, 81, 22: 78, 25: 52, 29: 69, 61: 11; см. также **Джихад, Старание, Сражение**.

Ухуд, битва, ее уроки, 3: 121-128, 140-180.

Фараон (Фир'аун),

- его жестокость, 2: 49;
- его народ, 54: 41-42;
- потоплен род его, 2: 50;
- как поступил с Мусой, 7: 103-137, 10: 75-92; см. также **Муса**;
- спасен со своим телом, 10: 90-92;
- отрицал Бога, 28: 38, 79: 24;
- верующий человек из рода его, 40: 28-44;
- высокомерен с израильтянами, 44: 17-33;
- притча о жене его, 66: 11;
- грехи и неповиновение его, 69: 9, 73: 16, 85: 17-20, 89: 10-14.

Хадж, см. **Паломничество, Умра**.

Хаман⁶³, 28: 6,38, 29: 39, 40: 36-37.

Хандак⁶⁴, битва. 33: 9-20.

Харун (Аарон), один из Пророков, 6: 84, 20: 29-36,90-94.

Харут⁶⁵, 2: 102; см. также **Марут**.

Хиджр, обитатели, 15: 80-85; см. также **Самуд**.

Христиане, 2: 138-140, 5: 14;

- самые близкие в любви к Исламу, 5: 82-85.

Христос, см. **Иса**.

Худ⁶⁶, 7: 65-72, 11: 50-60, 26: 123-140, 46: 21-26.

Хулители, поносители, клеветники, 9: 79, 24: 19, 23, 68: 11-12, 104: 1.

Хунайн, битва, 9: 25-26.

Человек,

- Аллах вдунул в человека от духа Своего, 15: 29;
- наместник на Земле, 2: 30, 6: 165;
- низок по происхождению, но осчастливлен благоволением, 16: 4-8, 32: 7-9, 35: 11, 36: 77-78, 76: 1-3, 77: 20-24, 80: 17-32, 86: 5-8, 96: 2-5;
- испытывается Богом. 2: 155, 3: 186, 47: 31, 57: 25;
- желанное для человека, 3: 14;
- долг, 4: 1-36, 17: 23-39, 29: 8-9, 30: 38, 31: 33, 46: 15, 70: 22-35;
- созданный из глины, бренный, 6: 2, 15: 26;
- призван к ответу о деяниях своих, 6: 44;
- будет возвращен к Богу, 6: 60, 72, 10: 45-46;
- смущение неправедных при смерти, 6: 93-94;
- зло самому себе, 6: 123, 10: 44;
- личная ответственность, 6: 164;
- неблагодарные, 7: 10, 36: 45-47, 74: 15-25, 100: 1-8;
- предупреждение против сатаны, 7: 27;

⁶³ Хаман — один из вождей племени Фир'ауна (Фараона).

⁶⁴ Хандак — *арабск.* — ров (*англ.* — тренч, или дитч). Так названа битва, произошедшая у рва, который был прорыт вокруг г.Медины (Ятриба).

⁶⁵ Харут — праведник, живший в Вавилоне.

⁶⁶ Худ один из Пророков, посланный к адитам.

- знает о Господе, но заблуждается во зле, 7: 172-175;
- и семейная жизнь, 7: 189-190;
- свобода воли ограничена, 10: 99, 81: 26-29;
- поведение в беде и в счастья, 10: 12, 11: 9-11, 16: 53- 55, 17: 67-70, 29: 10, 65-66, 30: 33-34, 31: 32, 39: 8, 49, 41: 49-51, 42: 48, 89: 15-16;
- жаждущий, нетерпеливый, 16: 37;
- взывает ко злу, 17: 11;
- тороплив в делах, 17: 11;
- поспешен по природе, 21: 37;
- судьба закреплена вокруг шеи, 17: 13;
- Аллах будет судить его согласно деяниям записанным, 17: 71;
- физическое развитие, 22: 5, 23: 12-14, 40: 67;
- смерть и воскрешение, 23: 15-16;
- языки, руки и ноги будут свидетельствовать против человека, 24: 24;
- сделан из воды, 25: 54;
- отношения родства и брака, 25: 54;
- должен подчинять себя Аллаху, 31: 22;
- не будет двух сердец в одной груди. 33: 4;
- поклонение Аллаху, 39: 64-66;
- наказание в соответствии с деяниями, 42: 30;
- Ангелы записывают его дела, 50: 17-18, 23;
- развитие и деяния зависят от Бога, 56: 57-74;
- будет воссоздан в новых формах после своей смерти, 56: 60-61;
- имущество и семья могут быть искушением, 64: 14-15;
- созданный и одаренный только Богом, 67: 23-24, 74: 12-15;
- нетерпелив, 70: 19-21;
- кто будет почетен среди людей в Раю, 70: 22-35;
- самого себя наблюдатель, 75: 14;
- самоуверенность, 75: 31-40, 90: 5-7;
- любовь к бренному миру, 76: 27;
- соблазняем против Господа, 82: 6-12;
- стремится к Господу устремлением, 84: 6;
- будет переходить из слоя в слой в огне Ада, 84: 16-19;
- виновен в грехах, 89: 17-20;
- создан в заботе (для забот и тягот), 90: 4;
- одарен способностями, 90: 8-10;
- стремится к противоположным вещам, 92: 4-11;
- сотворен лучшим сложением, 95: 4;
- будет возвращен в нижайшее из низких состояние, кроме тех, которые уверовали и творили добрые дела, 95: 5-6;
- восстает и преступает все границы оттого, что видит себя разбогатевшим, 96: 6-14.

Человечество, одна нация, 2: 213, 10: 19;

- сотворено от одной пары, 4: 1, 39: 6, 49: 13;
- бесчинствуют без права, 10: 23;
- небрежны, пока расчет не приблизится, 21: 1-3;
- религия, 30: 30;
- благородство — по благочестию, 49: 13.

Чистота (ууду и гусль), 4: 43, 5: 6.

Чудеса, см. *Знамения Божьи*.

Шу'айб⁶⁷ (Иофор), 7: 85-93, 11: 84-95, 29: 36-37.

Этикет (ответ на приветствие), 4: 86; см. также *Мир*.

Ягус, Я'ук⁶⁸, 71: 23.

⁶⁷ Шу'айб — один из Пророков, отец жены Пророка Мусы.

⁶⁸ Ягус, Я'ук — языческие божества древних арабов.

Таблица имен собственных

| В Коране | В Библии |
|-----------------|------------------|
| Адам | Адам |
| Аййуб | Иов |
| Дауд | Давид |
| Джибрииль | Гавриил |
| Закария | Захария |
| Зуль Карнайн | — |
| Зуль Кифль | Иезекииль |
| Ибрахим | Авраам |
| Идрис | Енох |
| Илийас | Илия |
| Иса | Иисус |
| Исмаил | Измаил |
| Исхак | Исаак |
| Йакуб | Иаков, Израиль |
| Йаса | Елисей |
| Йахйа | Иоанн Креститель |
| Йунус, Зун Нун | Иона |
| Йусуф | Иосиф |
| Пут | Лот |
| Марйам | Мария |
| Муса | Моисей |
| Нух | Ной |
| Салих | — |
| Сулейман | Соломон |
| Шу'айб | Иофор |

ЮСУФ АЛИ, Абдулла

Алфавитно-предметный указатель к смысловому переводу Корана (адаптированный к переводам текста Корана на русский язык) / Пер. с англ., адаптация С.Ю. Косицыной, Ибрахима Б.Ф. Супу, С.В.Герасименко. — К.: Ансар Фаундейшн, 2001. — 80 с.

ISBN 966-95604-2-X

Эта книга — перевод на русский язык заключительной части популярного английского перевода Корана, выполненного выдающимся Исламским ученым Абдуллой Юсуфом Али. Указатель к тексту Корана — одно из первых изданий подобного рода на русском языке. Он адаптирован с учетом языковых особенностей русской орфографии и стилистики, а также применительно к существующим русским переводам Корана. В процессе перевода с английского языка сохранены особенности и стиль изложения автора.

Книга станет незаменимым подспорьем для всех, кто впервые заинтересовался вопросами религии Ислама, читает и хочет глубже понять Коран, или работает с Исламской литературой на профессиональном уровне. Она облегчит поиск ответов на вопросы о значении тех или иных слов, специфических терминов, названий и имен, содержащихся в Коране, и таким образом ускорит процесс получения необходимой информации. Книга будет особенно полезной для изучающих Ислам в учебных заведениях, на специальных курсах или самостоятельно.

Абдулла Юсуф-Али

**АЛФАВИТНО-ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
К СМЫСЛОВОМУ ПЕРЕВОДУ КОРАНА**

(АДАПТИРОВАННЫЙ
К ПЕРЕВОДАМ ТЕКСТА КОРАНА НА РУССКИЙ ЯЗЫК)

Перевод с английского и адаптация Светланы Юрьевны Косицыной,
Ибрахима Боладжи Фулани Сулу и Сергея Владимировича Герасименко

Киев

"АНСАР ФАУНДЕЙШН"

Ответственный за выпуск *Ибрахим Б.Ф. Сулу*

Редактор *С.В. Герасименко*

Оформление обложки *А.И. Никупиной, С.О. Дынниковой*

Компьютерный набор *В.В Фрындак*

Компьютерная верстка, дизайн *С.О. Дынниковой*

Подписано в печать 04.01.2001г. Формат А5

Усл. печ. л. 5 Тираж 1000 экз.

Заказ № 96

"Ансар Фаундейшн"

Украина, 04111, г.Киев-111, а/я 63

E-mail: ansarf@ukrpack.net

Отпечатано в СП "ИНФОТАЙМ ПРИНТ"

